

## INIDKODER

- 11 Publiceringsnummer.
- 21 Ansökningsnummer och registernummer.
- 22 Datum för ansökningens ingivande.
- 24 Löpdag.
- 31 Prioritetsgrundande ansökningens nummer.
- 32 Datum för den prioritets grundande ansökningens ingivande.
- 33 Nationsbeteckning enl WIPO Standard ST.3.
- 41 Datum när ansökningen blir allmänt tillgänglig.
- 44 Utlägningsdatum.
- 45 Datum för patentmeddelande.
- 51 Klass.
- 54 Uppfinningens benämning.
- 62 Stamansökningens nummer.
- 71 Sökande.
- 72 Uppfinnare.
- 73 Patenthavare.
- 74 Ombud.
- 83 Information rörande deposition av mikroorganism.
- 86 PCT-ansökningens datum.
- 87 EPO:s publiceringsnummer.
- 92 Nummer och datum för första godkännande is SE.
- 93 Nummer och datum för första godkännande is ESS-området.
- 94 Giltighetstid.
- 95 Den godkända produkten.

## **KAPITELFÖRKLARING**

### **INKOMNA PATENTANSÖKNINGAR**

Klassordnad förteckning över inkomna nationella patentansökningar enligt 8 § 1 mom patentkungörelsen.

### **ALLMÄNT TILLGÄNGLIGA PATENTANSÖKNINGAR**

Klassordnad förteckning över nationella patentansökningar som hålls tillgängliga enligt 22 § andra stycket patentlagen.

### **UTLAGDA PATENTANSÖKNINGAR**

Klassordnad förteckning över nationella patentansökningar som följer äldre lag och lagts ut enligt 21 § patentlagen (SFS 1967:837) i dess lydelse före den 1 januari 1994  
Invändningstiden på tre månader löper från utläggningsdagen.

### **MEDDELADE PATENT I**

Klassordnad förteckning över nationella patent som enligt äldre lag meddelats efter utläggning, enligt 23 § patentlagen (SFS 1967:837) i dess lydelse före den 1 januari 1994.

### **MEDDELADE PATENT II**

Klassordnad förteckning över nationella patentansökningar som bifallits av PRV enligt 20 § första stycket patentlagen.

I och med denna kungörelse är patent meddelat.

Tryckta exemplar av patentskrifterna finns att tillgå hos PRV från och med den dag kungörelsen av beslutet skett.

Var och en får göra invändning mot ett patent som kungjorts under denna rubrik inom nio månader från den dag patentet meddelats (24 § första stycket patentlagen). Invändning ska göras skriftligen till PRV och ange de skäl den grundas på.

### **UPPHÄVDA PATENT**

Klassordnad förteckning över nationella patent som genom lagakraftvunnet beslut upphävts av PRV enligt 25 § första stycket patentlagen.

### **AVSLAGNA INVÄNDNINGAR**

Klassordnad förteckning över nationella patent där invändning avslagits av PRV genom lagakraftvunnet beslut.

### **PATENT I ÄNDRAD LYDELSE**

Klassordnad förteckning över nationella patent som PRV enligt 25 § tredje stycket patentlagen genom lagakraftvunnet beslut förklarat ska upprätthållas i ändrad lydelse.

### **ANSÖKAN OM TILLÄGGSSKYDD**

Klassordnad förteckning över patentansökningar och patent i vilka ansökan om tilläggsskydd inkommit till PRV.

Ett L vid ansökningsnumret anger att ansökningen avser ett läkemedel. Ett V anger växtskyddsmedel.

### **MEDDELADE TILLÄGGSSKYDD**

Klassordnad förteckning över tilläggsskydd som meddelats av PRV.

Ett L vid ansökningsnumret anger att tilläggsskyddet avser ett läkemedel. Ett V anger växtskyddsmedel.

### **EUROPEISKA PATENTANSÖKNINGAR**

Klassordnad förteckning över publicerade europeiska patentansökningar som omfattar Sverige och i vilka översättning till svenska av patentkraven ingivits till PRV.

### **MEDDELADE EUROPEISKA PATENT**

Klassordnad förteckning över meddelade europeiska patent som omfattar Sverige och i vilka översättning till svenska ingivits till PRV.

Tryckta exemplar av översättningen av meddelade patent, som kungjorts under ovanstående rubrik, finns vanligtvis att tillgå hos PRV i samband med denna kungörelse.

### **EUROPEISKA PATENT SOM UPPRÄTTHÅLLS I ÄNDRAD AVFATTNING**

Klassordnad förteckning över europeiska patent som omfattar Sverige vilka enligt beslut av den europeiska patentmyndigheten beviljats i ändrad avfattning och där översättning till svenska av den ändrade avfattningen ingivits till PRV.

Tryckta exemplar av översättningen av den ändrade avfattningen finns vanligtvis att tillgå hos PRV i samband med denna kungörelse.

### **RÄTTELSER ENLIGT 91 § ST 1 OCH 2 PATENTLAGEN**

Klassordnad förteckning över europeiska patentansökningar och patent som omfattar Sverige i vilka sökande eller patenthavare inkommit till PRV med rättelse av översättningen till svenska.

Tryckta exemplar av den rättade översättningen finns vanligtvis att tillgå hos PRV c:a en månad efter kungörelsen i Svensk Patenttidning.

### **TILLÄGG**

Kungörelser som faller utanför huvudrubrikerna i tidningen.

### **RÄTTELSER**

Korrigerering av tidigare kungjorda uppgifter.

### **MEDDELANDEN**

Upplysningar från PRV.

## NATIONSKODER

AD Andorra	MA Marocko
AE Förenade Arabemiraten	MC Monaca
AF Aflghanistan	MD Moldavien
AG Antigua	MG Madagaskar
AI Anguilla	MK Makedonien
AL Albanien	ML Mali
AM Armenien	MM Mayanmar
AN Nederländska Antillerna	MN Mongoliet
AO Angola	MR Mauretanien
AR Argentina	MS Monsterrat
AT Österrike	MT Malta
AU Australien	MU Mauritius
AZ Azerbajdzjan	MV Maldiverna
	MW Malawi
BA Bosnien och Hercegovina	MX Mexiko
BB Barbados	MY Malaysia
BD Bangladesh	MZ Mocambique
BE Belgien	
BF Burkina Faso	NA Namibia
BG Bulgarien	NG Nigeria
BH Bahrain	NI Nicaragua
BI Burundi	NL Nederländerna
BJ Benin	NO Norge
BM Bermuda	NP Nepal
BO Bolivia	NR Nauru
BR Brasilien	NZ Nya Zeeland
BS Bahamaöarna	
BT Bhutan	OM Oman
BW Botswana	
BY Vitryssland	PA Panama
BZ Belize	PE Peru
	PG Papua Nya Guinea
CA Kanada	PH Filippinerna
CF Centralafrikanska Republiken	PK Pakistan
CG Kongo	PL Polen
CH Schweiz	PT Portugal
CI Elfenbenskusten	PY Paraguay
CL Chile	
CM Kamerun	RO Rumänien
CN Kina	RU Ryska Federationen
CO Colombia	RW Ruanda
CR Costa Rica	
CU Kuba	SA Saudi-Arabien
CV Kap Verde	SB Salomonöarna
CY Cypern	SC Seychellerna
CZ Tjeckiska republiken	SD Sudan
	SE Sverige
DE Tyskland	SG Singapore
DJ Djibouti	SH St Helena
DK Danmark	SI Slovenien

DM	Dominica	SK	Slovakien
DO	Dominikanska republiken	SL	Sierra Leone
DZ	Algeriet	SM	San Marino
		SN	Senegal
EC	Ecuador	SO	Somalia
EE	Estland	SR	Surinam
EG	Egypten	ST	São Thomé
ES	Spanien	SV	EL Salvador
ET	Etiopien	SY	Syrien
		SZ	Swaziland
FI	Finland		
FJ	Fiji-öarna	TD	Tchad
FK	Falklandsöarna	TG	Togo
FR	Frankrike	TH	Thailand
		TJ	Tadzjikistan
GA	Gabon	TM	Turkmenistan
GB	Storbritannien	TN	Tunisien
GD	Grenada	TO	Tonga
GE	Georgien	TR	Turkiet
GH	Ghana	TT	Trinidad och Tobago
GI	Gibraltar	TV	Tuvalu
GM	Gambia	TW	Taiwan
GN	Guinea	TZ	Tanzania
GQ	Ekvatorial Guinea		
GR	Grekland	UA	Ukraina
GT	Guatemala	UG	Uganda
GW	Guinea-Bissau	US	Förenta Staterna USA
GY	Guyana	UY	Uruguay
		UZ	Uzbekistan
HK	Hongkong		
HN	Honduras	VA	Vatikanstaten
HR	Kroatien	VC	St Vincent
HT	Haiti	VE	Venezuela
HU	Ungern	VG	Jungfruöarna
		VN	Viet Nam
ID	Indonesien	VU	Vanuatu
IE	Irland		
IL	Israel	WS	Samoa
IN	Indien		
IQ	Irak	YD	Syd-Jemen
IR	Iran	YE	Jemen
IS	Island	YU	Yugoslavien
IT	Italien		
		ZA	Sydafrika
JM	Jamaica	ZM	Zambia
JO	Jordanien	ZR	Zaire
JP	Japan	ZW	Zimbabwe
KE	Kenya	AP	African Regional Industrial Property Organization (ARIPO)
KG	Kirgistan		
KH	Kambodja	EA	Euroasian Patent Office (EAPO)
KI	Kiribati		
KM	Comorerna		
KN	St Kitts	OA	African Intellectual Property

KP Dem. Folkrepubliken Korea  
KR Republiken Korea  
KW Kuwait  
KY Cayman-öarna  
KZ Kazachstan

Organization (OAPI)

WO World Intellectual Property  
Organization (WIPO)

LA Laos  
LB Libanon  
LC Saint Lucia  
LI Liechtenstein  
LK Sri Lanka  
LR Liberia  
LS Lesotho  
LT Litauen  
LU Luxembourg  
LV Lettland  
LY Libyen

## Inkomna patentansökningar

(51) **A01G**  
(21) **0203357-9** (22) 2002-11-14  
(24) 2002-11-14  
(54) Anordning vid blomkruka  
(71) Peter Larsson, Bärsta, 715 92 Stora Mellösa, SE  
(72) Peter Larsson, Stora Mellösa, SE

---

(51) **A01G**  
(21) **0203365-2** (22) 2002-11-14  
(24) 2002-11-14  
(54) Kombivas  
(71) Kim-Maria Elf, Eksättravägen 488 kv., 127 38 Skärholmen, SE  
(72) Kim-Maria Elf, Skärholmen, SE

---

(51) **A01K**  
(21) **0203310-8** (22) 2002-11-07  
(24) 2002-11-07  
(54) Rovdjursrepellerande skiktad skyddsväst  
(71) Mikael Carlstein, Hjortnäs 271, 793 90 Leksand, SE  
(72) Mikael Carlstein, Leksand, SE

---

(51) **A01L**  
(21) **0203354-6** (22) 2002-11-14  
(24) 2002-11-14  
(54) Hästsko med avdelad slityta speciellt för unghästar och tävlingshästar  
(71) Rolf Carlmark, Dirigentvägen 11 B, 893 30 Bjästa, SE  
Per Carlmark, Dirigentvägen 11B, 893 30 Bjästa, SE  
(72) Rolf Carlmark, Bjästa, SE  
Per Carlmark, Bjästa, SE

---

(51) **A22C**  
(21) **0203371-0** (22) 2002-11-15  
(24) 2002-11-15  
(54) Förfarande för förblötning och förstärkning av icke ätbart kollagenskinn  
(71) AB Tripasin, Box 16026, 200 25 Malmö, SE  
(72) Göran Rydenfors, Klågerup, SE  
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE

---

(51) **A24F**  
(21) **0203373-6** (22) 2002-11-15  
(24) 2002-11-15  
(54) Cigaretthållare för utomhusbruk  
(71) Petra Wadström, Västerholmsvägen 22, 184 60 Åkersberga, SE  
(72) Petra Wadström, Åkersberga, SE

---

(51) **A42B**  
(21) **0203309-0** (22) 2002-11-11  
(24) 2002-11-11  
(54) Golfkepsen  
(71) Bengt Berggren Psykolog AB, Bästekille 111, 277  
35 Kivik, SE  
(72) Bengt Berggren, Kivik, SE

---

(51) **A47K**  
(21) **0203375-1** (22) 2002-11-15  
(24) 2002-11-15  
(32) 2002-03-16 (33) US (31) 09/809005  
(54) Hållare för två toalettpappersrullar  
(71) Englewood Ventures Inc, 19940 Enterpirse Way,  
Surrey British Columbia V6X 1B6, CA  
(72) Semion Krivulin, Richmond, CA  
(74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE  
(86) 2002-03-13 CA02/00345

---

(51) **A61B**  
(21) **0203360-3** (22) 2002-11-14  
(24) 2002-11-14  
(54) Kirurgiskt implantat för reducering av födointag  
(71) Intradrug AB, Box 404, 561 25 Huskvarna, SE  
(72) Jan Svensson,

---

(51) **A61C**  
(21) **0203312-4** (22) 2002-11-11  
(24) 2002-11-11  
(32) 2002-10-14 (33) SE (31) 0203049-2  
(54) Tandläkarspegel  
(71) Kent Nyman i Göteborg AB, Kungsportsavenyn 30,  
411 36 Göteborg, SE  
(72) Kent Nyman, Göteborg, SE  
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE

---

(51) **A61F**  
(21) **0203344-7** (22) 2002-11-13  
(24) 2002-11-13  
(54) Preventivmedel  
(71) JS Säkerhetssystem AB, Box 3214, 103 64 Stockholm, SE  
(72) Bo E Samuelsson, Stockholm, SE  
(74) Kransell & Wennborg AB, Box 27834, 115 93 Stockholm, SE

---

(51) **A61F**  
(21) **0203358-7** (22) 2002-11-13  
(24) 2002-11-13  
(54) Absorberande alster med förbättrad vätskeinsläppsförmåga  
(71) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE  
(72) Malin Eliasson, Mölndal, SE  
(74) Albihs Göteborg AB, Box 142, 401 22 Göteborg, SE

---



- (51) **A61J**  
(21) **0203313-2** (22) 2002-11-08  
(24) 2002-11-08  
(54) Behållare med syrabarriär och användning därav  
(71) Gambro Lundia AB, Box 10101, 220 10 Lund, SE  
(72) Markus Löffler, Hechingen-Boll, DE  
Reinhold Deppisch, Hechingen, DE  
Ernst Luppold, Hechingen, DE  
Patrik Dalholm, Lund, SE  
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE
- 

- (51) **A61K**  
(21) **0203349-6** (22) 2002-11-12  
(24) 2002-11-12  
(54) New use  
(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE  
(72) Peter Edman, Mölndal, SE  
Karin Wingstrand, Mölndal, SE  
(74) AstraZeneca AB, Global Intellectual Property, 151 85 Södertälje, SE
- 

- (51) **A61K**  
(21) **0203376-9** (22) 2002-11-15  
(24) 2002-11-15  
(54) New process  
(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE  
(72) Simon Cawthorne, Loughborough, GB  
(74) AstraZeneca AB, Global Intellectual Property, 151 85 Södertälje, SE
- 

- (51) **A61M**  
(21) **0203342-1** (22) 2002-11-13  
(24) 2002-11-13  
(54) Absorberanordning till anesthesiapparat  
(71) Siemens-Elema AB, Röntgenvägen 2, 171 95 Solna, SE  
(72) Petter Videbrink, Upplands Väsby, SE  
(74) Siemens Patentbyrå, Siemens-Elema AB, 171 95 Solna, SE
- 

- (51) **A63B**  
(21) **0203355-3** (22) 2002-11-14  
(24) 2002-11-14  
(54) Anordning och förfarande för automatisk frammatning av golfbollar  
(71) Erik Lundberg, Styransgatan 3 1 tr ö g, 114 54 Stockholm, SE  
(72) Erik Lundberg, Stockholm, SE  
(74) Norrtälje Patentbyrå AB, Box 38, 761 21 Norrtälje
- 

- (51) **A63H**  
(21) **0203325-6** (22) 2002-11-12  
(24) 2002-11-12  
(54) Weedo radiostyrda gubbar

- (71) Stefan Fard, Vallgatan 22E, 434 41 Kungsbacka, SE  
(72) Stefan Fard, Kungsbacka, SE
- 

- (51) **B01J**  
(21) **0203317-3** (22) 2002-11-11  
(24) 2002-11-11  
(54) A catalyst for catalytic oxidation of hydrocarbons  
(71) Perstorp Formox AB, 284 80 Perstorp, SE  
(72) Ola Augustsson, Växjö, SE  
Neil Cruise, Stövelstorp, SE  
Mehri Sanati, Växjö, SE  
Khashayar Badii, Växjö, SE  
(74) Perstorp Support AB, Patentavdelningen, 284 80  
Perstorp
- 

- (51) **B01L**  
(21) **0203366-0** (22) 2002-11-14  
(24) 2002-11-14  
(54) Pipetteringsapparat  
(71) Magnetic Biosolutions Sweden AB, Box 70036, 100  
44 Stockholm  
(72) Mårten Sandberg, Stockholm, SE  
(74) Stenhagen patentbyrå AB, Box 4630, 116 91 Stockholm, SE
- 

- (51) **B21J**  
(21) **0203336-3** (22) 2002-11-11  
(24) 2002-11-11  
(54) Sätt att forma en kropp av pulvermaterial  
samt slagmaskin för att forma en kropp av pulvermaterial  
(71) Morhic Technologies AB (publ), Gammelbackavägen  
6, 691 51 Karlskoga, SE  
(72) Anders Dahlberg, Göteborg, SE  
Håkan Olsson, Karlskoga, SE  
(74) Hynell Patenttjänst AB, Patron Carls väg 2, 683  
40 Hagfors/Uddeholm, SE
- 

- (51) **B23B**  
(21) **0203356-1** (22) 2002-11-14  
(24) 2002-11-14  
(32) 2002-07-01 (33) SE (31) 0202029-5  
(54) Koppling vid verktyg för spånavs-kiljande  
bearbetning  
(71) Seco Tools AB (publ), 732 82 Fagersta, SE  
(72) Mats Blücher, Fagersta, SE  
Jonas Boman, Falun, SE  
Thomas Eriksson, Falun, SE  
Jan-Olov Lundqvist, Fagersta, SE  
Kaj Virtanen, Västerås, SE  
(74) Norrtälje Patentbyrå AB, Box 38, 761 21 Norrtälje
- 

- (51) **B23B**  
(21) **0203378-5** (22) 2002-11-13  
(24) 2002-11-13  
(54) Vändskär för skärande bearbetning av metalliska  
material  
(71) Sandvik AB, 811 81 Sandviken, SE

- (72) Tomas Sjöberg, Sandviken, SE  
Sture Sjöö, Gävle, SE  
(74) Sandvik AB Intellectual Property, 811 81 Sandviken, SE
- 

- (51) **B23D**  
(21) **0203326-4** (22) 2002-11-12  
(24) 2002-11-12  
(54) Maskin för bearbetning av med tänder försett sågblad  
(71) Indusol AB, Strömfallsvägen 22, 135 49 Tyresö, SE  
(72) Anders Hansson, Huddinge, SE  
(74) Lennart Sjöö, Årdalavägen 134, 124 32 Bandhagen
- 

- (51) **B23Q**  
(21) **0203315-7** (22) 2002-11-11  
(24) 2002-11-11  
(54) Anordning och förfarande för rensning av långsträckta bärorgan  
(71) Weland AB, Box 503, 333 28 Smålandsstenar, SE  
(72) Juha Wirmalainen, Smålandsstenar, SE  
(74) Patentbyrå Y Wallengren AB, Box 116, 331 21 Värnamo
- 

- (51) **B27B**  
(21) **0203351-2** (22) 2002-11-13  
(24) 2002-11-13  
(54) Anordning för vridning av en stock  
(71) AriVislanda AB, Box 249, 891 26 Örnsköldsvik, SE  
(72) Stefan Arnqvist,  
(74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm
- 

- (51) **B29C**  
(21) **0203367-8** (22) 2002-11-14  
(24) 2002-11-14  
(54) Elektrisk anslutning till keramisk förseglingsback samt sätt att åstadkomma nämnda anslutning  
(71) Tetra Laval Holdings & Finance SA, Avenue Général-Guisan 70, 1009 Pully, CH  
(72) Hans Selberg, Lund, SE  
Claes Ingvert, Lund, SE  
Björn Böckerman, Lomma, SE  
Tommy Nilsson, Lund, SE  
(74) AB Tetra Pak Patentavdelningen, Ruben Rausings gata, 221 86 Lund, SE
- 

- (51) **B32B**  
(21) **0203350-4** (22) 2002-11-13  
(24) 2002-11-13  
(54) Transparent plastic gas barrier packaging laminate  
(71) Tetra Laval Holdings & Finance SA, Avenue Général-Guisan 70, 1009 Pully, CH  
(72) Torsten Olofsson, Romont, CH  
Sven Andréén, Lund, SE  
(74) AB Tetra Pak Patentavdelningen, Ruben Rausings

gata, 221 86 Lund, SE

---

- (51) **B32B**  
(21) **0203353-8** (22) 2002-11-12  
(24) 2002-11-12  
(54) Korrugerad produkt  
(71) Wellplast Technology AB, Ellenbergavägen 13,  
266 32 Munka Ljungby, SE  
(72) Anders Jönzon, Råå, SE  
Jacob Volckerts, Helsingborg, SE  
Jörgen Ingvarsson, Ängelholm, SE  
Mikael Petersson, Helsingborg, SE  
(74) Hansson Thyresson Patentbyrå AB, Box 73, 201  
20 Malmö
- 

- (51) **B60B**  
(21) **0203340-5** (22) 2002-11-11  
(24) 2002-11-11  
(54) Ett bromsat länkhjulsorgan och en kontors-  
eller arbetsstol  
(71) Euroflex System AB, Box 1179, 141 24 Huddinge, SE  
(72) Bengt Åke Engström, Rönninge, SE  
(74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE
- 

- (51) **B60K**  
(21) **0203305-8** (22) 2002-11-07  
(24) 2002-11-07  
(54) Automatiskt in/urkopplingsförfarande samt  
anordning för styrning av ett kopplingsberoende  
kraftuttag  
(71) Volvo Lastvagnar AB, 405 08 Göteborg, SE  
(72) Marcus Steen, Angered, SE  
Erik Lauri, Mölndal, SE  
Svante Karlsson, Västra Frölunda, SE  
(74) Volvo Technological Development Corporation Corporate  
Patents CTP 06820, Sven Hultins Gata 9 C, 412 88 Göteborg, SE
- 

- (51) **B60Q**  
(21) **0203361-1** (22) 2002-11-14  
(24) 2002-11-14  
(32) 2001-11-15 (33) IT (31) 000043/01 U  
(54) Stödströmme för ljusanordningar till registrerings skyltar  
för fordon  
(71) Plastal S.P.A, Via Giardini Cattaneo 4, 33170  
Pordenone, IT  
(72) Andrea Collavo, Treviso, IT  
Bruno Zalla, Pordenone, IT  
Stefano Bressan, Pordenone, IT  
Alberto Barbisan, Treviso, IT  
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE
- 

- (51) **B62B**  
(21) **0203337-1** (22) 2002-11-12  
(24) 2002-11-12  
(54) Kundvagn  
(71) Smidmek i Reftele AB, Box 101, 330 21 Reftele, SE

- (72) Göran Liljedal, Reftele, SE  
Viktor Liljedahl, Reftele, SE  
Ola Claesson, Reftele, SE  
Pierre Sindre,  
(74) Patentbyrå Y Wallengren AB, Box 116, 331 21  
Värnamo
- 

- (51) **B62B**  
(21) **0203338-9** (22) 2002-11-12  
(24) 2002-11-12  
(54) Underrede till kundvagn  
(71) Smidmek i Reftele AB, Box 101, 330 21 Reftele, SE  
(72) Göran Liljedahl, Reftele, SE  
Viktor Liljedahl, Reftele, SE  
Ola Claesson, Reftele, SE  
Pierre Sindre,  
(74) Patentbyrå Y Wallengren AB, Box 116, 331 21  
Värnamo
- 

- (51) **B65D**  
(21) **0203306-6** (22) 2002-11-08  
(24) 2002-11-08  
(54) Förpackning samt förfarande för framställning  
av en förpackning  
(71) Tetra Laval Holdings & Finance SA, Avenue Général-Guisan  
70, 1009 Pully, CH  
(72) Per Sponholtz, Gentofte, DK  
(74) AB Tetra Pak Patentavdelningen, Ruben Rausings  
gata, 221 86 Lund, SE
- 

- (51) **B65D**  
(21) **0203329-8** (22) 2002-11-11  
(24) 2002-11-11  
(54) Collapsible container  
(71) Arca Systems AB, Box 82, 284 22 Perstorp, SE  
(72) Manfred Brauner, Wien, AT  
(74) Yngve Stenberg, c/o Perstorp AB, 284 80 Perstorp, SE
- 

- (51) **B65D**  
(21) **0203383-5** (22) 2002-11-15  
(24) 2002-11-15  
(54) Förpackning  
(71) Anders Edenroth, Skånegatan 61, 116 37 Stockholm, SE  
(72) Anders Edenroth, Stockholm, SE  
(74) Bergenstråhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93  
Stockholm, SE
- 

- (51) **C01B**  
(21) **0203377-7** (22) 2002-11-13  
(24) 2002-11-13  
(54) Hantering av derivatiserade kolnanorör  
(71) Chalmers Technology Licensing AB, Stena Center,  
412 92 Göteborg, SE  
(72) Kim Bolton, Mölndal, SE  
Arne Rosén, Partille, SE  
Simon Gustavsson, Göteborg, SE

(74) Ström & Gulliksson Intellectual Property AB,  
Box 6720, 113 85 Stockholm, SE

---

(51) **C03C**

(21) **0202432-1** (22) 2002-08-15  
(24) 2002-08-15

(54) Genomsynlig ruta med radarreflekterande  
egenskaper

(71) Totalförsvarets forskningsinstitut, 172 90 Stockholm, SE

(72) Örjan Staaf, Uppsala, SE  
Mikael Georgson, Linköping, SE

(74) Försvarets materielverk, Patentenheten, 115 88  
Stockholm, SE

---

(51) **C04B**

(21) **0203314-0** (22) 2002-11-08  
(24) 2002-11-08

(54) Concrete having improved resistance to spalling

(71) Takenaka Corp, 1-13 Hom-machi 4-chome, 541-0053  
Osaka-shi, JP  
Shimizu Corp, 2-3 Shibaura 1-chome, Minalo-ku,  
105-8007 Tokyo, JP

(72) Toshio Yonezawa, Chiba, JP  
Aiko Kodaira, Chiba, JP  
Hideo Fujinaka, Chiba, JP  
Kenrou Mitsui, Chiba, JP  
Nobuyuki Yamazaki, Tokyo, JP  
Akira Nishida, Tokyo, JP  
Takeshi Morita, Tokyo, JP

(74) Patentbyrå Y Wallengren AB, Box 116, 331 21  
Värnamo

(86) 2000-05-10 JP00/02972

---

(51) **C07D**

(21) **0203300-9** (22) 2002-11-07  
(24) 2002-11-07

(54) Novel Compounds

(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE

(72) William Brown, Quebec, CA  
Andrew Griffin, Quebec, CA  
Niklas Plobeck, Södertälje, SE  
Christopher Walpole, Quebec, CA

(74) AstraZeneca AB, Global Intellectual Property,  
151 85 Södertälje, SE

---

(51) **C07D**

(21) **0203301-7** (22) 2002-11-07  
(24) 2002-11-07

(54) Novel Compounds

(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE

(72) William Brown, Quebec, CA  
Andrew Griffin, Quebec, CA

(74) AstraZeneca AB, Global Intellectual Property,  
151 85 Södertälje, SE

---

(51) **C07D**

- (21) **0203302-5** (22) 2002-11-07  
(24) 2002-11-07
- (54) Novel Compounds  
(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE  
(72) William Brown, Quebec, CA  
Andrew Griffin, Quebec, CA  
(74) AstraZeneca AB, Global Intellectual Property,  
151 85 Södertälje, SE
- 

- (51) **C07D**  
(21) **0203303-3** (22) 2002-11-07  
(24) 2002-11-07
- (54) Novel Compounds  
(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE  
(72) William Brown, Quebec, CA  
Andrew Griffin, Quebec, CA  
Paul Jones, Quebec, CA  
Daniel Pagé, Quebec, CA  
Niklas Plobeck, Södertälje, SE  
Chrisopher Walpole, Quebec, CA  
(74) AstraZeneca AB, Global Intellectual Property,  
151 85 Södertälje, SE
- 

- (51) **C07D**  
(21) **0203304-1** (22) 2002-11-07  
(24) 2002-11-07
- (54) Novel Coumpounds  
(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE  
(72) Jeffery Stonehouse, Loughborough, GB  
(74) AstraZeneca AB, Global Intellectual Property,  
151 85 Södertälje, SE
- 

- (51) **C07D**  
(21) **0203348-8** (22) 2002-11-12  
(24) 2002-11-12
- (54) Novel compounds  
(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE  
(72) Håkan Blad, Lund, SE  
Joakim Larsson, Lund, SE  
Matti Lepistö, Lund, SE  
Grigorios Nikitidis, Lund, SE  
(74) AstraZeneca AB, Global Intellectual Property,  
151 85 Södertälje, SE
- 

- (51) **C10M**  
(21) **0203387-6** (22) 2002-11-18  
(24) 2002-11-18
- (54) Förfarande att framställa ett smörjmedel  
med tillsats av borförening  
(71) Mats Selin, Karlavägen 30, 172 76 Sundbyberg, SE  
(72) Mats Selin, Sundbyberg, SE
- 

- (51) **C23C**  
(21) **0203332-2** (22) 2002-11-13  
(24) 2002-11-13
- (54) Anordning för utförande av en ytbehandling

av en substrat under vakuum

- (71) Impact Coatings AB, Westmansgatan 29, 582 16  
Linköping, SE  
(72) Henrik Ljungcrantz, Linköping, SE  
Torsten Rosell, Linköping, SE  
(74) Willquist & Partners Patentbyrå AB, Platensgatan  
9 C, 582 20 Linköping, SE
- 

- (51) **E02B**  
(21) **0203341-3** (22) 2002-11-13  
(24) 2002-11-13  
(54) Oljeskyddssystem  
(71) Erling Blomberg, Hälleflundregatan 22, 426 58  
Västra Frölunda, SE  
(72) Erling Blomberg, Västra Frölunda, SE
- 

- (51) **E03B**  
(21) **0203381-9** (22) 2002-11-15  
(24) 2002-11-15  
(54) Frostvakt  
(71) Rolf Bogg, Hansjövägen 44, 794 31 Orsa, SE  
(72) Rolf Bogg, Orsa, SE  
(74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100  
55 Stockholm, SE
- 

- (51) **E03F**  
(21) **0203311-6** (22) 2002-11-11  
(24) 2002-11-11  
(54) FettStopp 2003  
(71) Miodrag Zankovic, Nygårdsvägen 3, 143 45 Vårby, SE  
(72) Miodrag Zankovic, Vårby, SE
- 

- (51) **E03F**  
(21) **0203384-3** (22) 2002-11-18  
(24) 2002-11-18  
(54) Anordning för bortförande av bottenmaterial  
(71) Olle Tornegård, Stensövägen 28, 392 46 Kalmar, SE  
(72) Olle Tornegård, Kalmar, SE  
(74) Ceder L, Box 24072, 104 50 Stockholm
- 

- (51) **E04B**  
(21) **0203346-2** (22) 2002-11-13  
(24) 2002-11-13  
(54) Fackverksbyggdel  
(71) Eltel Networks TE AB, Linnés väg 61, 191 35 Sollentuna, SE  
(72) Mikael Ståhl, Tumba, SE  
(74) Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
- 

- (51) **E04F**  
(21) **0203339-7** (22) 2002-11-13  
(24) 2002-11-13  
(54) Golvskiva och golvbeläggning för fjädrande  
golv



- (71) AB Gustaf Kähr, Box 805, 382 28 Nybro, SE  
(72) Hans Brännström, Nybro, SE  
Wolfgang Trost, Nybro, SE  
Leif Israelsson, Nybro, SE  
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE
- 

- (51) **E04F**  
(21) **0203343-9** (22) 2002-11-13  
(24) 2002-11-13  
(54) Anordning vid elektriskt uppvärmda golv  
(71) Jan Åkerlind, Öregrundsgatan 7, 115 59 Stockholm, SE  
(72) Jan Åkerlind, Stockholm, SE  
(74) Åke Waldinger, Roslinvägen 41, 168 51 Bromma, SE
- 

- (51) **E04H**  
(21) **0203322-3** (22) 2002-11-11  
(24) 2002-11-11  
(32) 2001-11-12 (33) NO (31) 015511  
(54) Tältarrangemang  
(71) Bendik Manum, Louisegate 11B, 0169 Oslo, NO  
(72) Bendik Manum, Oslo, NO  
(74) Zacco Sweden AB (publ), Box 23101, 104 35 Stockholm, SE
- 

- (51) **E04H**  
(21) **0203324-9** (22) 2002-11-11  
(24) 2002-11-11  
(54) Sektionstillverkad flaggstång  
(71) Olof Walday, Kumlagatan 3, 723 42 Västerås, SE  
(72) Olof Walday, Västerås, SE
- 

- (51) **E06B**  
(21) **0203327-2** (22) 2002-11-07  
(24) 2002-11-07  
(54) Brandisolering vid en distansprofil i isolerglas  
(71) Lars Eriksson, Sveagatan 50, 361 31 Emmaboda, SE  
(72) Lars Eriksson, Emmaboda, SE
- 

- (51) **F02B**  
(21) **0203316-5** (22) 2002-11-08  
(24) 2002-11-08  
(54) Anordning vid förbränningsmotor  
(71) Volvo Lastvagnar AB, 405 08 Göteborg, SE  
(72) Per Persson, Partille, SE  
Jan Anrell, Onsala, SE  
Johan Rimmelgas, Torslanda, SE  
(74) Volvo Technological Development Corporation Corporate  
Patents CTP 06820, Sven Hultins Gata 9 C, 412 88 Göteborg, SE
- 

- (51) **F03B**  
(21) **0203369-4** (22) 2002-11-14  
(24) 2002-11-14  
(54) Aggregat  
(71) Uppsala Power Management Consultants AB, c/o

Näringslivskonsult Science Park, 751 83 Uppsala, SE

- (72) Mats Leijon,  
Hans Bernhoff,  
Erik Segergren,  
(74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE
- 

- (51) **F03G**  
(21) **0203335-5** (22) 2002-11-13  
(24) 2002-11-13  
(54) Torsion relative mass propulsion. Löser  
walling mass vectors on zero point surface at  
constant torsion  
(71) Stefan Y Tubman HMA, 34 Viktorydbergsgatan, 412  
57 Göteborg, SE  
(72) Stefan Y Tubman HMA, Göteborg, SE
- 

- (51) **F24J**  
(21) **0203308-2** (22) 2002-11-11  
(24) 2002-11-11  
(54) Stativ  
(71) Carl-Evert Gustafsson, Hillenvägen 1, 771 54  
Ludvika, SE  
(72) Carl-Evert Gustafsson, Ludvika, SE  
(74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Box 128, 721 05 Västerås
- 

- (51) **F42B**  
(21) **0202386-9** (22) 2002-08-08  
(24) 2002-08-08  
(54) Plasmabrännare för elektrottermisk-kemiskt  
vapensystem, ETK-skott för användande vid dylikt  
vapensystem och förfarande för avfyrande av  
nämnda skott  
(71) Bofors Defence AB, 691 80 Karlskoga, SE  
(72) Ola Stark, Karlstad, SE  
Lennart Gustavsson, Karlskoga, SE  
(74) Saab Bofors Support AB, Patent och varumärken,  
691 80 Karlskoga, SE
- 

- (51) **F42B**  
(21) **0202387-7** (22) 2002-08-08  
(24) 2002-08-08  
(54) Isolerad patronhylsa och ammunition, förfarande  
för tillverkning av dylika hylsor och ammunition  
samt användning av dylika hylsor och ammunition  
vid flera skilda vapensystem  
(71) Bofors Defence AB, 691 80 Karlskoga, SE  
(72) Ola Stark, Karlstad, SE  
Lennart Gustavsson, Karlskoga, SE  
(74) Saab Bofors Support AB, Patent och varumärken,  
691 80 Karlskoga, SE
- 

- (51) **G01M**  
(21) **0203382-7** (22) 2002-11-15  
(24) 2002-11-15  
(54) System och metod för att diagnostisera stötdämpare  
(71) Volvo Lastvagnar AB, 405 08 Göteborg, SE

- (72) Carl Mannerfelt, Göteborg, SE  
(74) Volvo Technological Development Corporation Corporate  
Patents CTP 06820, Sven Hultins Gata 9 C, 412 88 Göteborg, SE
- 

- (51) **G01N**  
(21) **0203385-0** (22) 2002-11-18  
(24) 2002-11-18  
(32) 2001-11-30 (33) SE (31) 0104014-6  
(54) Förfarande för blodmikrospektralanalys  
(71) Ilkka Piironen c/o Piironen Biochemical Ltd,  
Gamla Vintervägen 3, 0058 Helsingfors, FI  
(72) Ilkka Piironen, Helsingfors, FI  
(74) Ceder L, Box 24072, 104 50 Stockholm
- 

- (51) **G02B**  
(21) **0203323-1** (22) 2002-11-11  
(24) 2002-11-11  
(54) Anordning för konvertering av ljus  
(71) Elinnova HB, Skarpgränd 5, 187 41 Täby, SE  
(72) Ulf Guldevall, Täby, SE  
(74) Bergensträhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93  
Stockholm, SE
- 

- (51) **G06F**  
(21) **0203319-9** (22) 2002-11-11  
(24) 2002-11-11  
(54) Tangentbordsanordning  
(71) Jari Heinonen, Lansenvägen 21, 187 62 Täby, SE  
(72) Jari Heinonen, Täby, SE  
(74) Stenhagen patentbyrå AB, Box 4630, 116 91 Stockholm, SE
- 

- (51) **G06F**  
(21) **0203330-6** (22) 2002-11-12  
(24) 2002-11-12  
(54) Förfarande för att etablera och genomföra  
kommunikation mellan en datakälla och en användare  
(71) Teligent Informaphone AB, Box 213, 149 23 Nynäshamn, SE  
(72) Conny Larsson, Stallarholmen, SE  
(74) Noréns Patentbyrå AB, Box 10198, 100 55 Stockholm, SE
- 

- (51) **G06F**  
(21) **0203331-4** (22) 2002-11-12  
(24) 2002-11-12  
(54) Förfarande för att etablera och genomföra  
kommunikation mellan en datakälla och en användare  
(71) Teligent Informaphone AB, Box 213, 149 23 Nynäshamn, SE  
(72) Conny Larsson, Stallarholmen, SE  
(74) Noréns Patentbyrå AB, Box 10198, 100 55 Stockholm, SE
- 

- (51) **G06F**  
(21) **0203333-0** (22) 2002-11-13  
(24) 2002-11-13  
(54) Ergonomisk pekdon

- (71) Anders Jansson, Långsjövägen 110, 125 51 Älvsjö, SE  
(72) Anders Jansson, Älvsjö, SE
- 

- (51) **G06F**  
(21) **0203347-0** (22) 2002-11-12  
(24) 2002-11-12  
(54) Reliable queue cluster  
(71) OM Technology AB, 105 78 Stockholm, SE  
(72) Anders Jonsson, Saltsjöbaden, SE  
Mats Ljungqvist, Huddinge, SE  
(74) OM Technology AB, 105 78 Stockholm, SE
- 

- (51) **G06F**  
(21) **0203359-5** (22) 2002-11-13  
(24) 2002-11-13  
(54) Metod för distribution av elektronisk post  
(71) Erik Lindén, Valhallavägen 61, 114 27 Stockholm, SE  
(72) Bill Lindén, Uppsala, SE  
(74) Hansson Thyresson Patentbyrå AB, Box 73, 201  
20 Malmö
- 

- (51) **G06F**  
(21) **0203368-6** (22) 2002-11-14  
(24) 2002-11-14  
(54) Metod för spårbarhet i produktion i en anläggning  
för flytande livsmedel  
(71) Tetra Laval Holdings & Finance SA, Avenue Général-Guisan  
70, 1009 Pully, CH  
(72) Axel Andersson, Malmö, SE  
Peter Bjernetun, Lomma, SE  
Anders Fridh, Veberöd, SE  
Pontus Luedke, Löddeköpinge, SE  
(74) AB Tetra Pak Patentavdelningen, Ruben Rausings  
gata, 221 86 Lund, SE
- 

- (51) **G06F**  
(21) **0203379-3** (22) 2002-11-15  
(24) 2002-11-15  
(54) Portable device with multifunction input  
member  
(71) Digitsyter AB, Prästgårdsgatan 14, 172 32 Sundbyberg, SE  
(72) Fredrik Madsen, Stockholm, SE  
Kurt Högenlid, Bromma, SE  
(74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Östermalmsgatan 58, 114  
50 Stockholm
- 

- (51) **G06K**  
(21) **0203352-0** (22) 2002-11-13  
(24) 2002-11-13  
(54) Förfarande vid framställning av ID-handling  
eller liknande, samt arrangemang vid framställning  
av en sådan handling  
(71) Snabbfoto Invest AB, Box 634, 135 26 Tyresö, SE  
(72) Peter Brodin, Danderyd, SE  
(74) Noréns Patentbyrå AB, Box 10198, 100 55 Stockholm, SE
-

(51) **G08B**  
(21) **0203372-8** (22) 2002-11-12  
(24) 2002-11-12  
(54) System för hantering av trygghetslarm  
(71) MobileCare, Östra Storgatan 59, 293 33 Olofström, SE  
(74) Ström & Gulliksson Intellectual Property Consulting  
AB, Box 4171, 203 13 Malmö, SE

---

(51) **G09F**  
(21) **0203380-1** (22) 2002-11-15  
(24) 2002-11-15  
(54) Markeringspil  
(71) Göran Lundgren, Pettersbergsvägen 23 B, 724 63  
Västerås, SE  
(72) Göran Lundgren, Västerås, SE  
(74) Bergensträhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93  
Stockholm, SE

---

(51) **G21C**  
(21) **0203334-8** (22) 2002-11-13  
(24) 2002-11-13  
(32) 2001-11-16 (33) DE (31) 101 56 495  
(54) Vorrichtung und Verfahren zum Kühlen eines  
Reaktordruckbehälters einer Siedewasser- Reaktoranlage  
(71) Framatome ANP GmbH, Freyeslebenstrasse 1, 910  
58 Erlangen, DE  
(72) Johann Meseth, Dieburg, DE  
(74) H Wagner & Co AB, Norra Vallgatan 72, 211 22  
Malmö, SE

---

(51) **H01B**  
(21) **0203345-4** (22) 2002-11-12  
(24) 2002-11-12  
(54) Yttermantel till kabel  
(71) Nexans IKO Sweden AB, 514 81 Grimsås, SE  
(72) Karl-Gustav Persson, Gisslaved, SE  
(74) Zacco Sweden AB (publ), Box 23101, 104 35 Stockholm, SE

---

(51) **H01M**  
(21) **0203307-4** (22) 2002-11-08  
(24) 2002-11-08  
(54) An electrode, a method for manufacturing  
an electrode and an apparatus for manufacturing  
an electrode  
(71) Nilar Europe AB, Box 1203, 183 12 Täby, SE  
(72) Lars Fredriksson, Täby, SE  
Neil H. Peuster, Aurora CO, US  
Leonard Hug,  
(74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100  
55 Stockholm, SE

---

(51) **H02J**  
(21) **0203374-4** (22) 2002-11-13  
(24) 2002-11-13

- (54) Auxilary power supply  
(71) ABB AB, 721 83 Västerås, SE  
(72) Lennart Ångquist, Enköping, SE  
(74) ABB Group Services Center AB, Legal & Compliance/Intellectual Property, 721 78 Västerås
- 

- (51) **H04L**  
(21) **0203318-1** (22) 2002-11-07  
(24) 2002-11-07  
(54) A method and a central control unit for channel switching in a packet-based communication network  
(71) Infineon Technologies Wireless Solutions Sweden AB, 164 81 Kista, SE  
(72) Mikael Hjelm, Västerås, SE  
Michael Lewis, Märsta, SE  
(74) Infineon Technologies Wireless Solutions Sweden AB, Intellectual Property Department, 164 81 Kista, SE
- 

- (51) **H04L**  
(21) **0203328-0** (22) 2002-11-08  
(24) 2002-11-08  
(54) A method of error control coding and decoding of messages in a packet-based data transmission system  
(71) Infineon Technologies Wireless Solutions Sweden AB, 164 81 Kista, SE  
(72) Michael Lewis, Märsta, SE  
(74) Infineon Technologies Wireless Solutions Sweden AB, Intellectual Property Department, 164 81 Kista, SE
- 

- (51) **H04L**  
(21) **0203362-9** (22) 2002-11-13  
(24) 2002-11-13  
(54) A method and apparatus for transferring data packets in a router  
(71) Reddo Networks AB, Livdjursgatan 4, 121 62 Johanneshov, SE  
(72) Jan Berglund, Tyresö, SE  
Dusan Stevanovic, Täby, SE  
(74) Bergensträhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93 Stockholm, SE
- 

- (51) **H04Q**  
(21) **0203320-7** (22) 2002-11-11  
(24) 2002-11-11  
(54) Wireless digital key telephone system  
(71) Heng-Chien Chen, 4F No 106 Shih-Shang Rd, Taipei Taiwan R.O.C  
Chin-Sheng Chen, 2F No 128 Sec 2 Nan-Kang Rd, Taipei Taiwan R.O.C  
Tsuang-Yu Tsai, No 32-4 Li-Te Rd Keelung, Taiwan R.O.C  
Han-Kuo Ching, No 94 Lane 421 Kwang-Fu S Rd, Taipei Taiwan R.O.C  
(72) Heng-Chien Chen, Taipei, TW  
(74) Ström & Gulliksson Intellectual Property Consulting AB, Box 4188, 203 13 Malmö, SE
-

- (51) **H04Q**  
(21) **0203321-5** (22) 2002-11-11  
(24) 2002-11-11  
(54) Digital closed network constructed from a telephone exchange and key telephone system and signal transmission method of the digital closed network  
(71) Heng-Chien Chen, 4F No 106 Shih-Shang Rd, Taipei Taiwan R.O.C  
Chin-Sheng Chen, 2F No 128 Sec 2 Nan-Kang Rd, Taipei Taiwan R.O.C  
Tsuan-Yu Tsai, No 32-4 Li-Te Rd Keelung, Taiwan R.O.C  
Han-Kuo Ching, No 94 Lane 421 Kwang-Fu S Rd, Taipei Taiwan R.O.C  
(72) Heng-Chien Chen, Taipei, TW  
(74) Ström & Gulliksson Intellectual Property Consulting AB, Box 4188, 203 13 Malmö, SE
- 

- (51) **H04Q**  
(21) **0203363-7** (22) 2002-11-13  
(24) 2002-11-13  
(54) Wireless communication system and method of transferring wireless communication  
(71) AB Utam-it, Box 5363, 402 28 Göteborg, SE  
(72) Anders Ljung, Göteborg, SE  
(74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104 62 Stockholm, SE
- 

- (51) **H04Q**  
(21) **0203364-5** (22) 2002-11-13  
(24) 2002-11-13  
(54) Wireless communication system and method of conducting wireless communication  
(71) AB Utam-it, Box 5363, 402 28 Göteborg, SE  
(72) Anders Ljung, Göteborg, SE  
(74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104 62 Stockholm, SE
- 

- (51) **H05K**  
(21) **0203370-2** (22) 2002-11-14  
(24) 2002-11-14  
(54) Anordning  
(71) PacketFront Sweden AB, Instrumentvägen 45, 126 53 Hägersten, SE  
(72) Anders Elo, Södertälje, SE  
Jörgen Eriksson, Stockholm, SE  
Niclas Sonesson, Stockholm, SE  
(74) Zacco Sweden AB (publ), Box 23101, 104 35 Stockholm, SE
-

## Allmänt tillgängliga patentansökningar

(51) **A01G 23/08**  
(21) **0101363-0** (22) 2001-04-19  
(41) 2002-10-20 (24) 2001-04-19  
(54) Metod och anordning vid skogsavverkning  
(71) Martin Jentzen, Håfors 22, 450 54 Hedekas, SE  
(72) Martin Jentzen, Hedekas, SE

---

(51) **A41D 15/00**  
(21) **0101346-5** (22) 2001-04-17  
(41) 2002-10-18 (24) 2001-04-17  
(54) Till eller från en blus eller tröja förvandlingsbar kasse  
(71) Cecilija Simic, Lingvägen 100, 122 45 Enskede, SE  
(72) Cecilija Simic, Enskede, SE  
(74) Bergensträhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

---

(51) **A47D 13/02** (11) **518 936**  
(21) **0102311-8** (22) 2001-06-28  
(41) 2002-12-10 (45) 2002-12-10  
(24) 2001-06-28  
(54) Barnbärsele  
(71) Baby Björn AB, Box 595, 182 15 Danderyd, SE  
(72) Håkan Bergkvist, Bromma, SE  
(74) Stenhagen patentbyrå AB, Box 4630, 116 91 Stockholm, SE

---

(51) **A47G 33/00**  
F21S 19/00  
(21) **0101400-0** (22) 2001-04-23  
(41) 2002-10-24 (24) 2001-04-23  
(54) Elektroniskt styrd gravlykta  
(71) Ide & Design AB, Hälleflundragatan 16, 426 58 Västra Frölunda, SE  
(72) Jan Åke Johansson, Västra Frölunda, SE  
(74) Åke Johansson, c/o Idé P Potential AB Box 137, 452 23 Strömstad, SE

---

(51) **A47L 13/24**  
A47L 13/42  
(21) **0101375-4** (22) 2001-04-20  
(41) 2002-10-21 (24) 2001-04-20  
(54) Städmpopp  
(71) Ömer Altun, Uttervägen 30, 722 43 Västerås, SE  
(72) Ömer Altun, Västerås, SE  
(74) Björn Berggren, Långrevsgatan 1, 723 49 Västerås, SE

---



**A47L 13/42** ----> (51) A47L 13/24

---

(51) **A61B 17/42** (11) **518 937**  
(21) **0103834-8** (22) 2001-11-19  
(41) 2002-12-10 (45) 2002-12-10  
(24) 2001-11-19  
(54) Verktyg för användning vid laparoskopisk  
uteruskirurgi  
(71) Endolink AB, Box 4032, 151 04 Södertälje, SE  
(72) Mikael Engman, Södertälje, SE  
(74) Stenhagen patentbyrå AB, Box 4630, 116 91 Stockholm, SE

---

**A61F 13/15** ----> (51) D04H 1/00

---

(51) **B01D 19/00**  
(21) **0101418-2** (22) 2001-04-23  
(41) 2002-10-24 (24) 2001-04-23  
(54) Anordning vid en vatten- och gasavskiljare  
(71) Eero Aro, Box 60, 134 07 Ingarö, SE  
(72) Eero Aro, Ingarö, SE  
(74) Bergensträhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93  
Stockholm, SE

---

(51) **B05C 5/02**  
(21) **0101373-9** (22) 2001-04-19  
(41) 2002-10-20 (24) 2001-04-19  
(54) Förfarande och anordning för att dispensera  
lim på en yta av ett kretskort  
(71) Telefonaktiebolaget LM Ericsson, 126 25 Stockholm, SE  
(72) Magnus Larsson, Bromma, SE  
Lars Östberg, Solna, SE  
(74) Ericsson Microelectronics AB, Department for  
Intellectual Property Rights, 164 81 Kista, SE

---

**B21D 53/04** ----> (51) F28F 9/00

---

**B23D 21/00** ----> (51) B26D 3/16

---

(51) **B25B 23/14**  
(21) **0101333-3** (22) 2001-04-17  
(41) 2002-10-18 (24) 2001-04-17  
(54) Metod och verktyg innefattande bestämning  
av överfört moment som funktion av retardation  
och tröghetsmoment  
(71) Atlas Copco Tools AB, 105 23 Stockholm, SE  
(72) Knut Christian Schoeps, Tyresö, SE  
(74) Pantzar T, Atlas Copco Tools AB Patentavdelningen,

105 23 Stockholm

- 
- (51) **B26D 3/16** (11) **518 959**  
 B23D 21/00  
 (21) **0101515-5** (22) 2001-04-30  
 (41) 2002-10-31 (45) 2002-12-10  
 (24) 2001-04-30  
 (54) Anordning och förfarande för kapning av slang  
 (71) SP-Verktyg i Halmstad AB, Pilefeltsgatan 64, 302 50 Halmstad, SE  
 (72) Olle Petersson, Halmstad, SE  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE
- 

- (51) **B26F 1/02** (11) **518 968**  
 B42D 1/04  
 (21) **0101474-5** (22) 2001-04-24  
 (41) 2002-10-25 (45) 2002-12-10  
 (24) 2001-04-24  
 (54) Tillverkning av avrivbara ark och av block innefattande de avrivna arken  
 (71) Panorama Press AB, Garvar Lundins gränd 9, 112 20 Stockholm, SE  
 (72) Christian Hansen, Saltsjö-Boo, SE  
 Fredrik Hansen, Saltsjö-Boo, SE  
 (74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE
- 

- (51) **B27L 11/00**  
 (21) **0200823-3** (22) 2002-03-19  
 (41) 2002-10-01 (24) 2002-03-19  
 (32) 2001-03-30 (33) FI (31) 010664  
 (54) Sätt att styra en trumbarkare  
 (71) Metso Paper Inc, Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsingfors, FI  
 (72) Arvo Jonkka, Björneborg, FI  
 (74) Zacco Sweden AB (publ), Box 23101, 104 35 Stockholm, SE
- 

- (51) **B28D 1/04**  
 (21) **0101439-8** (22) 2001-04-23  
 (41) 2002-10-24 (24) 2001-04-23  
 (54) Metod för bearbetning av ett objekt, maskin och verktygsenhet för utförande av metoden  
 (71) Globe-Invent AB, Box 5086, 472 93 Svanesund, SE  
 (72) Mats Johansson, Svanesund, SE  
 (74) Hynell Patenttjänst AB, Patron Carls väg 2, 683 40 Hagfors/Uddeholm, SE
- 

**B29C 45/00** ----> (51) [B65D 51/24](#)

---

**B42D 1/04** ----> (51) [B26F 1/02](#)

---

- (51) **B60D 1/14** (11) **518 969**  
 B60D 1/44  
 (21) **0101471-1** (22) 2001-04-26  
 (41) 2002-10-27 (45) 2002-12-10  
 (24) 2001-04-26  
 (54) Släpvagn  
 (71) Hema Verkstads AB, Hemmingsmarksvägen 139, 944  
 93 Hemmingsmark, SE  
 (72) Jonny Eriksson, Hemmingsmark, SE  
 (74) Stenhagen patentbyrå AB, Box 4630, 116 91 Stockholm, SE
- 

**B60D 1/44** ----> (51) **B60D 1/14**

---

- (51) **B60K 41/06** (11) **518 960**  
 F16H 3/12 F16H 61/04  
 (21) **0101497-6** (22) 2001-04-27  
 (41) 2002-10-28 (45) 2002-12-10  
 (24) 2001-04-27  
 (54) Drivaggregat för motorfordon  
 (71) Volvo Lastvagnar AB, 405 08 Göteborg, SE  
 (72) Erik Lauri, Mölndal, SE  
 (74) Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
- 

- (51) **B60K 41/08** (11) **518 967**  
 F16H 61/02  
 (21) **0101495-0** (22) 2001-04-27  
 (41) 2002-10-28 (45) 2002-12-10  
 (24) 2001-04-27  
 (54) Motordrivet dragfordon  
 (71) Volvo Lastvagnar AB, 405 08 Göteborg, SE  
 (72) Anders Eriksson, Göteborg, SE  
 (74) Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
- 

- (51) **B60R 16/08** (11) **518 935**  
 (21) **0102169-0** (22) 2001-06-19  
 (41) 2002-12-10 (45) 2002-12-10  
 (24) 2001-06-19  
 (54) Anordning vid fordonsram till ett tungt  
 fordon  
 (71) Scania CV AB, 151 87 Södertälje, SE  
 (72) Pontus Bergström, Johanneshov, SE  
 (74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100  
 55 Stockholm, SE
- 

- (51) **B60T 10/02** (11) **518 966**  
 F16D 57/02  
 (21) **0101496-8** (22) 2001-04-27  
 (41) 2002-10-28 (45) 2002-12-10  
 (24) 2001-04-27  
 (54) Hydraulisk fordonsretarder  
 (71) Volvo Lastvagnar AB, 405 08 Göteborg, SE  
 (72) Bengt Samuelsson, Västra Frölunda, SE  
 Marcus Steén, Angered, SE  
 (74) Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
-

(51) **B63B 25/20**  
 (21) **0101342-4** (22) 2001-04-17  
 (41) 2002-10-18 (24) 2001-04-17  
 (54) Anordning vid hiss- och lyftbart bildäck  
 (71) TTS Ships Equipment AB, Kämpegatan 3, 411 04  
 Göteborg, SE  
 (72) Mikael Jogvall, Hälsö, SE  
 Hans Salén, Brännö, SE  
 (74) Cegumark AB, Box 53047, 400 14 Göteborg

---

(51) **B65D 51/24**  
 B29C 45/00  
 (21) **0101411-7** (22) 2001-04-23  
 (41) 2002-10-24 (24) 2001-04-23  
 (54) Lock för återförslutbar behållare  
 (71) Jotipac AB, Box 124, 560 27 Tenhult, SE  
 (72) Bertil Abrahamsson, Mullsjö, SE  
 (74) Albihns Göteborg AB, Box 142, 401 22 Göteborg, SE

---

**B65H 49/02** ----> (51) **B65H 57/18**

---

(51) **B65H 57/18** (11) **518 955**  
 B65H 49/02 B65H 59/02  
 (21) **0101787-0** (22) 2001-05-17  
 (41) 2002-11-18 (45) 2002-12-10  
 (24) 2001-05-17  
 (54) Anordning och sätt att haspla av tråd från  
 en trådspole  
 (71) Metso Paper Inc, Box 1220, 00101 Helsingfors, FI  
 (72) Fahredin Rexhaj, Sundsbruk, SE  
 (74) Metso Paper Sundsvall AB, C/O Hans Sundqvist,  
 851 94 Sundsvall, SE

---

**B65H 59/02** ----> (51) **B65H 57/18**

---

(51) **C01B 13/11** (11) **518 950**  
 (21) **0103899-1** (22) 2001-11-23  
 (41) 2002-12-10 (45) 2002-12-10  
 (24) 2001-11-23  
 (54) Ozongenerator  
 (71) Otre AB, 171 77 Stockholm, SE  
 (72) Kjell Ekberg, Vaxholm, SE  
 (74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104  
 62 Stockholm, SE

---

(51) **C22C 38/24** (11) **518 958**  
 C22C 38/26  
 (21) **0101438-0** (22) 2001-04-25  
 (41) 2002-10-26 (45) 2002-12-10  
 (24) 2001-04-25

- (54) Föremål av stål  
 (71) Uddeholm Tooling AB, 683 85 Hagfors, SE  
 (72) Odd Sandberg, Uddeholm, SE  
 Lennart Jönsson, Karlstad, SE  
 (74) Hynell Patenttjänst AB, Patron Carls väg 2, 683  
 40 Hagfors/Uddeholm, SE
- 

**C22C 38/26** ---> (51) C22C 38/24

---

- (51) **D04H 1/00**  
 A61F 13/15  
 (21) **0101393-7** (22) 2001-04-20  
 (41) 2002-10-21 (24) 2001-04-20  
 (54) Sätt att forma en fiberbana för användning  
 i absorberande alster samt enligt sättet framställd  
 fiberbana  
 (71) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE  
 (72) Gunnar Edwardson, Bohus Björkö, SE  
 Claes Göransson, Landvetter, SE  
 (74) Albihs Göteborg AB, Box 142, 401 22 Göteborg, SE
- 

- (51) **D21B 1/02**  
 D21C 1/00  
 (21) **0200992-6** (22) 2002-04-02  
 (41) 2002-10-18 (24) 2002-04-02  
 (32) 2001-04-17 (33) FI (31) 010789  
 (54) Förfarande för uppdelning av träflis i fraktioner  
 (71) BMH Wood Technology OY, Kaivopuistontie 31, 26100  
 Raumo, FI  
 (72) Ilkka Valkonen, Lempäälä, FI  
 (74) Bergensträhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93  
 Stockholm, SE
- 

**D21C 1/00** ---> (51) D21B 1/02

---

- (51) **D21C 3/24** (11) **518 957**  
 (21) **0200185-7** (22) 2002-01-24  
 (41) 2002-12-10 (45) 2002-12-10  
 (24) 2002-01-24  
 (54) Förfarande för att öka värmekonomin i kokarsystemet  
 vid kontinuerlig kokning  
 (71) Kvaerner Pulping AB, Box 1033, 651 15 Karlstad, SE  
 (72) Vidar Snekenes, Karlstad, SE  
 Lennart Gustavsson, Karlstad, SE  
 (74) Kvaerner Pulping AB, Box 1033, 651 15 Karlstad
- 

- (51) **D21D 5/06** (11) **518 956**  
 D21D 5/16  
 (21) **0101691-4** (22) 2001-05-11  
 (41) 2002-11-12 (45) 2002-12-10  
 (24) 2001-05-11



(51) **F16C 33/78** (11) **518 953**  
 F16J 15/32  
 (21) **0102976-8** (22) 2001-09-07  
 (41) 2002-12-10 (45) 2002-12-10  
 (24) 2001-09-07  
 (54) Tätningsanordning  
 (71) AB SKF, 415 50 Göteborg, SE  
 (72) Henrik Olsson, Katrineholm, SE  
 Jörgen Stendahl, Vingåker, SE  
 (74) SKF Group Headquarters, C/O Ulf Johansson Innovation  
 & Patents, 415 50 Göteborg, SE

---

**F16D 1/06** ----> (51) F16B 2/14

---

**F16D 1/09** ----> (51) F16B 2/14

---

**F16D 57/02** ----> (51) B60T 10/02

---

**F16H 3/12** ----> (51) B60K 41/06

---

**F16H 61/02** ----> (51) B60K 41/08

---

**F16H 61/04** ----> (51) B60K 41/06

---

(51) **F16J 13/02** (11) **518 934**  
 (21) **0102191-4** (22) 2001-06-20  
 (41) 2002-12-10 (45) 2002-12-10  
 (24) 2001-06-20  
 (54) Press som innefattar ett tryckkärl med en  
 inre tillslutning och ett förfarande för öppning  
 av ett i en press ingående tryckkärl  
 (71) Flow Holdings SAGL, Casella Postale 125, 6919  
 Carabietta, CH  
 (72) Carl Bergman, Västerås, SE  
 Gert Persson, Västerås, SE  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE

---

**F16J 15/32** ----> (51) F16C 33/78

---

**F21S 19/00** ----> (51) A47G 33/00

---

(51) **F24F 13/28**  
 (21) **0101367-1** (22) 2001-04-18  
 (41) 2002-10-19 (24) 2001-04-18

- (54) Anordning för filter vid frånluftssystem  
 (71) Gert W Söderström, Krukmakaregatan 8 lägh. 72,  
 272 33 Simrishamn, SE  
 (72) Gert W Söderström, Simrishamn, SE
- 

- (51) **F24J 2/12** (11) **518 949**  
 F24J 2/54  
 (21) **0103233-3** (22) 2001-09-28  
 (41) 2002-12-10 (45) 2002-12-10  
 (24) 2001-09-28  
 (54) Solfångaranläggning  
 (71) Roger Frey, Baldergatan 6, 195 51 Märsta, SE  
 Ann-Charlotte Frey, Falkvägen 12, 193 33 Sigtuna, SE  
 (72) Roger Frey, Märsta, SE  
 (74) Stenhagen patentbyrå AB, Box 4630, 116 91 Stockholm, SE
- 

**F24J 2/54** ---> (51) [F24J 2/12](#)

---

- (51) **F28F 9/00** (11) **518 971**  
 B21D 53/04  
 (21) **0101426-5** (22) 2001-04-24  
 (41) 2002-10-25 (45) 2002-12-10  
 (24) 2001-04-24  
 (54) Foderanordning för en plattvärmväxlare,  
 plattvärmväxlare och förfarande för tillverkning  
 av en dylik  
 (71) Alfa Laval AB, Box 73, 221 00 Lund, SE  
 (72) Mats Jönsson, Lomma, SE  
 Anders Andersson, Stehag, SE  
 Inge Svensson, Genarp, SE  
 (74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Östermalmsgatan 58, 114  
 50 Stockholm
- 

- (51) **G01C 23/00** (11) **518 926**  
 G01S 7/24  
 (21) **0101674-0** (22) 2001-05-10  
 (41) 2002-11-11 (45) 2002-12-10  
 (24) 2001-05-10  
 (54) Visningsanordning för farkost och sätt att  
 visa detekterade hot, kvarvarande bränslemängd  
 och tidsförskjutning  
 (71) SAAB AB, 581 88 Linköping, SE  
 (72) Jens Alfredson, Linköping, SE  
 Tomas Rosenblad, Vällingby, SE  
 Örjan Skinnars, Romforsa, SE  
 (74) Norberg Charlotte, SAAB AB, 581 88 Linköping
- 

- (51) **G01L 5/10**  
 (21) **0101404-2** (22) 2001-04-19  
 (41) 2002-10-20 (24) 2001-04-19  
 (54) Sätt att övervaka tråd  
 (71) Eltex of Sweden AB, Box 608, 343 24 Älmhult, SE  
 (72) Roland Calmerklint, Älmhult, SE  
 (74) Lennart Nilsson Patentbyrå AB, Ljungsjövägen  
 1298 B, 311 95 Falkenberg



---

(51) **G01N 21/89**  
 (21) **0101374-7** (22) 2001-04-19  
 (41) 2002-10-20 (24) 2001-04-19  
 (54) Förfarande och anordning för optisk avsyning  
 (71) Svante Björk AB, Magasinsgatan 5, 434 37 Kungsbacka, SE  
 (72) Svante Björk, Kungsbacka, SE  
 (74) Albihns Göteborg AB, Box 142, 401 22 Göteborg, SE

---

**G01R 31/00** ----> (51) G08B 29/00

---

**G01S 7/24** ----> (51) G01C 23/00

---

**G08B 21/00** ----> (51) G08B 29/00

---

(51) **G08B 29/00**  
 G08B 21/00 G01R 31/00  
 H03K 27/00  
 (21) **0101450-5** (22) 2001-04-23  
 (41) 2002-10-24 (24) 2001-04-23  
 (54) Säkerhetsanordning  
 (71) Jokab Safety AB, Smörhålevägen 3, 434 42 Kungsbacka, SE  
 (72) Mats Linger, Kungsbacka, SE  
 Torgny Olsson, Svedala, SE  
 (74) Ström & Gulliksson IP AB, Sjöporten 4, 417 64  
 Göteborg, SE

---

(51) **G10L 19/02**  
 (21) **0101408-3** (22) 2001-04-23  
 (41) 2002-10-24 (24) 2001-04-23  
 (54) Bandbreddsutsträckning av akustiska signaler  
 (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (publ), 126  
 25 Stockholm, SE  
 (72) Mattias Nilsson, Kungsängen, SE  
 Bastiaan Kleijn, Stocksund, SE  
 (74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Östermalmsgatan 58, 114  
 50 Stockholm

---

(51) **G21C 13/032**  
 G21C 15/25  
 (21) **0202040-2** (22) 2002-07-01  
 (41) 2002-07-01  
 (62) 9704246-9 (24) 2002-07-01  
 (32) 1996-11-20 (33) US (31) 031331  
 (32) 1997-04-15 (33) US (31) 834315  
 (54) Sätt och anordning för reparation av stigarrör  
 vid strålpumpar  
 (71) General Electric Co, One River Road, Schenectady

NY 12345, US

- (72) Gerald Alan Deaver, San Jose CA, US  
 Siamak Bourbour, San Jose CA, US  
 Don Schrein, San Jose CA, US  
 John Geddes Erbes, Mount View CA, US  
 (74) Kransell & Wennborg AB, Box 27834, 115 93 Stockholm, SE

**G21C 15/25** ----> (51) G21C 13/032

**H01C 17/06** ----> (51) H01F 41/04

- (51) **H01F 41/04**  
 H01G 4/002 H01C 17/06  
 (21) **0101378-8** (22) 2001-04-20  
 (41) 2002-10-21  
 (24) 2001-04-20  
 (54) Mikroreplikerade miniatyriserade elektriska komponenter  
 (71) Åmic AB, Uppsala Science Park Glunten, 751 83 Uppsala, SE  
 Nokia Corp, Box 226, 00045 Nokia Group, FI  
 (72) Mike Read, Upplands Väsby, SE  
 Tomas Lindström, Uppsala, SE  
 Ove Öhman, Uppsala, SE  
 Olle Larsson, Stockholm, SE  
 Tapani Ryhänen, Helsingfors, FI  
 Hans Otto Scheck, Esbo, FI  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE

**H01G 4/002** ----> (51) H01F 41/04

**H01Q 1/10** ----> (51) H01Q 1/24

**H01Q 1/22** ----> (51) H04B 7/155

- (51) **H01Q 1/24**  
 H01Q 1/10  
 (21) **0101406-7** (22) 2001-04-23  
 (41) 2002-10-24  
 (24) 2001-04-23  
 (54) Antennanordning samt en bärbar radiokommunikationsanordning innefattande en sådan antennanordning  
 (71) Allgon Mobile Communications AB, Box 500, 184 25 Åkersberga, SE  
 (72) Michael Nyqvist, Åkersberga, SE  
 (74) Kransell & Wennborg AB, Box 27834, 115 93 Stockholm, SE

**H03K 27/00** ----> (51) G08B 29/00

(51) **H04B 1/54**  
 H04L 9/32  
 (21) **0101357-2** (22) 2001-04-18  
 (41) 2002-10-19 (24) 2001-04-18  
 (54) Förfarande jämte anordning för behörighetskontroll  
 och behörighetsstyrning  
 (71) TagMaster AB, Electrum 410, 164 40 Kista, SE  
 (72) Mikael Willgert, Spånga, SE  
 (74) Noréns Patentbyrå AB, Box 10198, 100 55 Stockholm, SE

---

(51) **H04B 7/155**  
 H05K 5/04 H01Q 1/22  
 (21) **0101401-8** (22) 2001-04-20  
 (41) 2002-10-21 (24) 2001-04-20  
 (54) En kommunikationsanordning och ett länksystem  
 för satellitkommunikation  
 (71) SWE-DISH Satellite Systems AB, Box 6495, 113  
 82 Stockholm, SE  
 (72) Per Wahlberg, Nacka, SE  
 (74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100  
 55 Stockholm, SE

---

**H04L 9/32** ----> (51) H04B 1/54

---

(51) **H04M 11/08**  
 (21) **0101334-1** (22) 2001-04-12  
 (41) 2002-10-13 (24) 2001-04-12  
 (54) Telenätsrelaterat system  
 (71) Direct2Internet AB, Box 1131, 131 26 Nacka Strand, SE  
 (72) Per Valdemar Niva, Hägersten, SE  
 Carl Jonas Wibom, Saltsjöbaden, SE  
 (74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

---

(51) **H04R 5/033** (11) **518 940**  
 (21) **0101384-6** (22) 2001-04-20  
 (41) 2002-10-21 (45) 2002-12-10  
 (24) 2001-04-20  
 (54) Anordning vid en hörlur  
 (71) Erland Bodling, Blekingegatan 14, 385 34 Torsås, SE  
 (72) Erland Bodling, Torsås, SE  
 (74) Bjelkstam P, Rådjursvägen 11, 131 42 NACKA

---

**H05K 5/04** ----> (51) H04B 7/155

---

## **Utlagda patentansökningar**

Inga uppgifter för denna rubrik

## **Meddelade patent I**

Inga uppgifter för denna rubrik

**Meddelade patent II**

(51) **A01B 7/00** (11) **518 975**  
 A01B 15/16 A01B 23/06  
 (21) **0003130-2** (22) 2000-09-04  
 (41) 2002-03-05 (45) 2002-12-10  
 (24) 2000-09-04  
 (54) Tallrik med centrumfördjupning för ett nav  
 och jordbruksmaskin med dylik tallrik  
 (73) Väderstad-Verken AB, Box 85, 590 21 Väderstad, SE  
 (72) Crister Stark, Väderstad, SE  
 (74) Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

---

**A01B 15/16** ----> (51) **A01B 7/00**

---

**A01B 23/06** ----> (51) **A01B 7/00**

---

(51) **A47D 13/02** (11) **518 936**  
 (21) **0102311-8** (22) 2001-06-28  
 (41) 2002-12-10 (45) 2002-12-10  
 (24) 2001-06-28  
 (54) Barnbärsele  
 (73) Baby Björn AB, Box 595, 182 15 Danderyd, SE  
 (72) Håkan Bergkvist, Bromma, SE  
 (74) Stenhagen patentbyrå AB, Box 4630, 116 91 Stockholm, SE

---

(51) **A47G 9/02** (11) **518 932**  
 (21) **9901461-5** (22) 1999-04-23  
 (41) 2000-10-24 (45) 2002-12-10  
 (24) 1999-04-23  
 (54) Kombinerat överkast och påslakan  
 (73) Marita Brolin, Heleneborgsgatan 4A, 117 32 Stockholm, SE  
 (72) Marita Brolin, Stockholm, SE  
 (74) Blomberg & Co Skandinaviska Patentbyrån AB, Box  
 14031, 104 40 Stockholm

---

(51) **A47L 9/02** (11) **518 974**  
 (21) **0100085-0** (22) 2001-01-12  
 (41) 2001-08-04 (45) 2002-12-10  
 (24) 2001-01-12  
 (32) 2000-02-03 (33) DE (31) 100 04 689.4  
 (54) Sughuvud för golvdammsugare  
 (73) Wessel-Werk GmbH, Im Bruch 2, 51580 Reichshof-Wildbergerhütte, DE  
 (72) Dieter Kaffenberger, Wiehl, DE  
 Thomas Lind, Freudenberg, DE  
 (74) Conimar AB, Box 2081, 141 02 Huddinge

---

(51) **A61B 17/42** (11) **518 937**  
 (21) **0103834-8** (22) 2001-11-19

- (41) 2002-12-10 (45) 2002-12-10  
 (24) 2001-11-19  
 (54) Verktyg för användning vid laparoskopisk  
 uteruskirurgi  
 (73) Endolink AB, Box 4032, 151 04 Södertälje, SE  
 (72) Mikael Engman, Södertälje, SE  
 (74) Stenhagen patentbyrå AB, Box 4630, 116 91 Stockholm, SE
- 

**A61F 5/44** ----> (51) A61F 13/64

---

- (51) **A61F 7/12** (11) **518 946**  
 (21) **9702805-4** (22) 1997-07-28  
 (41) 1999-01-29 (45) 2002-12-10  
 (24) 1997-07-28  
 (54) Anordning vid kombinerad värmebehandling  
 av kroppsvävnad  
 (73) ProstaLund Operations AB, Höstbruksvägen 10,  
 226 60 Lund, SE  
 (72) Magnus Bolmsjö, Lund, SE  
 (74) Hansson Thyresson Patentbyrå AB, Box 73, 201  
 20 Malmö
- 

- (51) **A61F 13/64** (11) **518 933**  
 A61F 5/44  
 (21) **9803803-7** (22) 1998-11-06  
 (41) 2000-05-07 (45) 2002-12-10  
 (24) 1998-11-06  
 (54) Absorberande alster försett med bälte  
 (73) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE  
 (72) Ing-Britt Magnusson, Mölnlycke, SE  
 Pia Loft, Västra Frölunda, SE  
 (74) Ström & Gulliksson IP AB, Sjöporten 4, 417 64  
 Göteborg, SE
- 

**B01D 46/28** ----> (51) B03C 3/30

---

- (51) **B03C 3/30** (11) **518 972**  
 B01D 46/28  
 (21) **0101336-6** (22) 2001-04-12  
 (41) 2002-10-13 (45) 2002-12-10  
 (24) 2001-04-12  
 (54) Luftreningsfilter  
 (73) Freshman Flimmer AB, Box 7209, 187 13 Täby, SE  
 (72) Evert Krantz, Sollentuna, SE  
 (74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104  
 62 Stockholm, SE
- 

**B21D 53/04** ----> (51) F28F 9/00

---

**B23D 21/00** ----> (51) B26D 3/16

---

- (51) **B25H 1/06** (11) **518 973**  
 B27B 21/00  
 (21) **0000758-3** (22) 2000-03-08  
 (41) 2001-09-09 (45) 2002-12-10  
 (24) 2000-03-08  
 (54) Trebent bock vars ben är tillverkad av en  
 bockad långsträckt komponent  
 (73) Sigurd Melin, Veda, 820 64 Näsviken, SE  
 (72) Sigurd Melin, Näsviken, SE
- 

- (51) **B26D 3/16** (11) **518 959**  
 B23D 21/00  
 (21) **0101515-5** (22) 2001-04-30  
 (41) 2002-10-31 (45) 2002-12-10  
 (24) 2001-04-30  
 (54) Anordning och förfarande för kapning av  
 slang  
 (73) SP-Verktyg i Halmstad AB, Pilefeltsgatan 64,  
 302 50 Halmstad, SE  
 (72) Olle Petersson, Halmstad, SE  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE
- 

- (51) **B26F 1/02** (11) **518 968**  
 B42D 1/04  
 (21) **0101474-5** (22) 2001-04-24  
 (41) 2002-10-25 (45) 2002-12-10  
 (24) 2001-04-24  
 (54) Tillverkning av avrivbara ark och av block  
 innefattande de avrivna arken  
 (73) Panorama Press AB, Garvar Lundins gränd 9, 112  
 20 Stockholm, SE  
 (72) Christian Hansen, Saltsjö-Boo, SE  
 Fredrik Hansen, Saltsjö-Boo, SE  
 (74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE
- 

**B27B 21/00** ----> (51) [B25H 1/06](#)

---

**B42D 1/04** ----> (51) [B26F 1/02](#)

---

- (51) **B60D 1/14** (11) **518 969**  
 B60D 1/44  
 (21) **0101471-1** (22) 2001-04-26  
 (41) 2002-10-27 (45) 2002-12-10  
 (24) 2001-04-26  
 (54) Släpvcagn  
 (73) Hema Verkstads AB, Hemmingsmarksvägen 139, 944  
 93 Hemmingsmark, SE  
 (72) Jonny Eriksson, Hemmingsmark, SE  
 (74) Stenhagen patentbyrå AB, Box 4630, 116 91 Stockholm, SE
- 

**B60D 1/44** ----> (51) [B60D 1/14](#)

---



(51) **B60K 41/06** (11) **518 960**  
F16H 3/12 F16H 61/04  
(21) **0101497-6** (22) 2001-04-27  
(41) 2002-10-28 (45) 2002-12-10  
(24) 2001-04-27  
(54) Drivaggregat för motorfordon  
(73) Volvo Lastvagnar AB, 405 08 Göteborg, SE  
(72) Erik Lauri, Mölndal, SE  
(74) Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

---

(51) **B60K 41/08** (11) **518 967**  
F16H 61/02  
(21) **0101495-0** (22) 2001-04-27  
(41) 2002-10-28 (45) 2002-12-10  
(24) 2001-04-27  
(54) Motordrivet dragfordon  
(73) Volvo Lastvagnar AB, 405 08 Göteborg, SE  
(72) Anders Eriksson, Göteborg, SE  
Lars Karlsson, Göteborg, SE  
Marcus Steén, Angered, SE  
(74) Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

---

(51) **B60R 16/08** (11) **518 935**  
(21) **0102169-0** (22) 2001-06-19  
(41) 2002-12-10 (45) 2002-12-10  
(24) 2001-06-19  
(54) Anordning vid fordonsram till ett tungt fordon  
(73) Scania CV AB, 151 87 Södertälje, SE  
(72) Pontus Bergström, Johanneshov, SE  
(74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100 55 Stockholm, SE

---

(51) **B60T 8/34** (11) **518 952**  
B60T 11/04 B60T 11/10  
(21) **9901143-9** (22) 1999-03-29  
(41) 1999-10-03 (45) 2002-12-10  
(24) 1999-03-29  
(32) 1998-04-02 (33) DE (31) 198 14 867.4  
(54) Sätt och anordning för bromskraftfördelning för ABS-fordon  
(73) Knorr-Bremse Systeme für Nutzfahrzeuge GmbH, Moosacher Strasse 80, 80809 München, DE  
(72) Roland Klement, Haunshofen, DE  
Bernard Zöttl, Landshut, DE  
(74) Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

---

(51) **B60T 10/02** (11) **518 966**  
F16D 57/02  
(21) **0101496-8** (22) 2001-04-27  
(41) 2002-10-28 (45) 2002-12-10  
(24) 2001-04-27  
(54) Hydraulisk fordonsretarder  
(73) Volvo Lastvagnar AB, 405 08 Göteborg, SE  
(72) Bengt Samuelsson, Västra Frölunda, SE  
Marcus Steén, Angered, SE

(74) Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

---

**B60T 11/04** ----> (51) B60T 8/34

---

**B60T 11/10** ----> (51) B60T 8/34

---

(51) **B62B 3/06** (11) **518 961**  
 B66F 9/24  
 (21) **9804596-6** (22) 1998-12-30  
 (41) 2000-07-01 (45) 2002-12-10  
 (24) 1998-12-30  
 (54) Förfarande och anordning för programmering  
 av truckar  
 (73) BT Industries AB, Svarvargatan 8, 595 81 Mjölby, SE  
 (72) Kurt-Ove Stenberg, Mjölby, SE  
 Gert Précenth, Mjölby, SE  
 (74) Erik Berglund Berglunds Patentbyrå AB, Aspebråten,  
 590 55 Sturefors

---

(51) **B62D 24/02** (11) **518 943**  
 F16F 1/36 F16F 7/00  
 (21) **9901268-4** (22) 1999-04-09  
 (41) 1999-11-20 (45) 2002-12-10  
 (24) 1999-04-09  
 (32) 1998-05-19 (33) US (31) 081834  
 (54) Spärrrelement för en stötdämpare  
 (73) Illinois Tool Works Inc, 3600 West Lake Avenue,  
 Glenview Cook County IL, US  
 (72) Thomas Sirois, Wolcott CT, US  
 Edward W Turska, Bloomfield Hills MI, US  
 Harold Slocum, Oakville CT, US  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE

---

(51) **B63H 11/08** (11) **518 942**  
 (21) **0003545-1** (22) 2000-10-02  
 (41) 2002-04-03 (45) 2002-12-10  
 (24) 2000-10-02  
 (54) Axiellt justerbar trycklagring för stråldriftsaggregat  
 (73) Rolls-Royce AB, Box 1010, 681 29 Kristinehamn, SE  
 (72) Christer Häger, Kristinehamn, SE  
 Gunnar Styrod, Kristinehamn, SE  
 Jens Tornblad, Kristinehamn, SE  
 (74) Hynell Patenttjänst AB, Patron Carls väg 2, 683  
 40 Hagfors/Uddeholm, SE

---

**B64C 13/00** ----> (51) G06F 11/16

---

**B65H 49/02** ----> (51) B65H 57/18

---

- (51) **B65H 57/18** (11) **518 955**  
 B65H 49/02 B65H 59/02  
 (21) **0101787-0** (22) 2001-05-17  
 (41) 2002-11-18 (45) 2002-12-10  
 (24) 2001-05-17  
 (54) Anordning och sätt att haspla av tråd från  
 en trådspole  
 (73) Metso Paper Inc, Box 1220, 00101 Helsingfors, FI  
 (72) Fahredin Rexhaj, Sundsbruk, SE  
 (74) Metso Paper Sundsvall AB, C/O Hans Sundqvist,  
 851 94 Sundsvall, SE

**B65H 59/02** ----> (51) [B65H 57/18](#)

**B66F 9/24** ----> (51) [B62B 3/06](#)

- (51) **C01B 13/11** (11) **518 950**  
 (21) **0103899-1** (22) 2001-11-23  
 (41) 2002-12-10 (45) 2002-12-10  
 (24) 2001-11-23  
 (54) Ozongenerator  
 (73) Otre AB, 171 77 Stockholm, SE  
 (72) Kjell Ekberg, Vaxholm, SE  
 (74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104  
 62 Stockholm, SE

- (51) **C04B 22/16** (11) **518 963**  
 C04B 28/02  
 (21) **0100664-2** (22) 2001-02-28  
 (41) 2002-08-29 (45) 2002-12-10  
 (24) 2001-02-28  
 (54) Putsbruk för ljudabsorberande och brandhämmande  
 beläggning  
 (73) John Fellert, Reginsgatan 4, 502 55 Borås, SE  
 (72) Paul Berglund, Borås, SE  
 (74) Albihns Göteborg AB, Box 142, 401 22 Göteborg, SE

**C04B 28/02** ----> (51) [C04B 22/16](#)

- (51) **C22B 1/11** (11) **518 939**  
 C22B 3/18  
 (21) **9901613-1** (22) 1999-05-05  
 (41) 2000-11-06 (45) 2002-12-10  
 (24) 1999-05-05  
 (54) Biolakning av sulfidiska material  
 (73) Boliden Contech AB, Box 745, 931 27 Skellefteå, SE  
 (72) Börje Lindström, Umeå, SE  
 Åke Sandström, Luleå, SE  
 J-E Sundkvist, Skellefteå, SE  
 (74) Boliden Mineral AB, Box 5001, 194 05 Upplands  
 Väsby

**C22B 3/18** ----> (51) [C22B 1/11](#)

---

- (51) **C22C 38/24** (11) **518 958**  
C22C 38/26  
(21) **0101438-0** (22) 2001-04-25  
(41) 2002-10-26 (45) 2002-12-10  
(24) 2001-04-25  
(54) Föremål av stål  
(73) Uddeholm Tooling AB, 683 85 Hagfors, SE  
(72) Odd Sandberg, Uddeholm, SE  
Lennart Jönsson, Karlstad, SE  
(74) Hynell Patenttjänst AB, Patron Carls väg 2, 683  
40 Hagfors/Uddeholm, SE
- 

**C22C 38/26** ----> (51) [C22C 38/24](#)

---

- (51) **D21C 3/24** (11) **518 957**  
(21) **0200185-7** (22) 2002-01-24  
(41) 2002-12-10 (45) 2002-12-10  
(24) 2002-01-24  
(54) Förfarande för att öka värmeekonomin i kokarsystemet  
vid kontinuerlig kokning  
(73) Kvaerner Pulping AB, Box 1033, 651 15 Karlstad, SE  
(72) Vidar Snekkenes, Karlstad, SE  
Lennart Gustavsson, Karlstad, SE  
(74) Kvaerner Pulping AB, Box 1033, 651 15 Karlstad
- 

- (51) **D21D 5/06** (11) **518 956**  
D21D 5/16  
(21) **0101691-4** (22) 2001-05-11  
(41) 2002-11-12 (45) 2002-12-10  
(24) 2001-05-11  
(54) Silanordning för separering av en fibersuspension  
(73) Metso Paper Inc, Box 1220, 00101 Helsingfors, FI  
(72) Anders Bergdahl, Sundsbruk, SE  
Lennart Svensson, Sundsvall, SE  
(74) Metso Paper Sundsvall AB, 851 94 Sundsvall
- 

**D21D 5/16** ----> (51) [D21D 5/06](#)

---

- (51) **D21F 7/00** (11) **518 970**  
(21) **0101458-8** (22) 2001-04-26  
(41) 2002-10-27 (45) 2002-12-10  
(24) 2001-04-26  
(54) Förfarande och anordning vid spetsdragnings  
av ett banformigt material  
(73) ABB Fläkt AB, 120 86 Stockholm, SE  
(72) Ingemar Karlsson, Växjö, SE  
Erik Nelenius, Växjö, SE  
Rolf Petersson, Eteryda, SE  
(74) ABB Group Services Center AB, Legal & Compliance/Intellectual  
Property, 721 78 Västerås
-

**E04C 5/06** ---> (51) G21F 5/005

---

- (51) **E21B 47/09** (11) **518 938**  
(21) **0001215-3** (22) 2000-04-04  
(41) 2001-10-05 (45) 2002-12-10  
(24) 2000-04-04
- (54) Metod för att bestämma positionen för en  
borrkrona under borrning
- (73) Guideline AB, c/o Hjort Linnégatan 82, 115 23  
Stockholm, SE
- (72) Jan Hjorth, Lidingö, SE  
Björn Litzén, Salzburg, AT
- (74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100  
55 Stockholm, SE
- 

- (51) **F01N 11/00** (11) **518 929**  
(21) **9403854-4** (22) 1994-11-09  
(41) 1995-05-11 (45) 2002-12-10  
(24) 1994-11-09
- (32) 1993-11-10 (33) DE (31) 4338342
- (54) Förfarande och anordning för bildande av  
en simulerad signal avseende avgas-, avgassond-  
eller katalysatortemperatur
- (73) Robert Bosch GmbH, Stuttgart, DE
- (72) Eberhard Schnaibel, Hemmingen, DE  
Erich Schneider, Kirchheim, DE  
Frank Blischke, Stuttgart, DE
- (74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
- 

- (51) **F02D 33/00** (11) **518 931**  
(21) **9601859-3** (22) 1996-05-22  
(41) 1996-11-24 (45) 2002-12-10  
(24) 1996-05-22
- (32) 1995-05-23 (33) DE (31) 195 18 813.6
- (54) Förfarande och anordning för styrning av  
en förbränningsmotors vridmoment
- (73) Robert Bosch GmbH, Stuttgart, DE
- (72) Hong Zhang, Regensburg, DE
- (74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
- 

**F02D 37/02** ---> (51) F02D 41/08

---

- (51) **F02D 41/08** (11) **518 930**  
F02D 37/02
- (21) **9601791-8** (22) 1996-05-10  
(41) 1996-11-14 (45) 2002-12-10  
(24) 1996-05-10
- (32) 1995-05-13 (33) DE (31) 195 17 675.8
- (54) Förfarande och anordning för styrning av  
en förbränningsmotors vridmoment
- (73) Robert Bosch GmbH, Stuttgart, DE
- (72) Rüdiger Becker, Murr, DE
- (74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
-

- (51) **F16C 33/78** (11) **518 953**  
 F16J 15/32  
 (21) **0102976-8** (22) 2001-09-07  
 (41) 2002-12-10 (45) 2002-12-10  
 (24) 2001-09-07  
 (54) Tättningsanordning  
 (73) AB SKF, 415 50 Göteborg, SE  
 (72) Henrik Olsson, Katrineholm, SE  
 Jörgen Stendahl, Vingåker, SE  
 (74) SKF Group Headquarters, C/O Ulf Johansson Innovation  
 & Patents, 415 50 Göteborg, SE
- 

**F16D 57/02** ----> (51) B60T 10/02

---

**F16F 1/36** ----> (51) B62D 24/02

---

**F16F 7/00** ----> (51) B62D 24/02

---

**F16H 3/12** ----> (51) B60K 41/06

---

**F16H 61/02** ----> (51) B60K 41/08

---

**F16H 61/04** ----> (51) B60K 41/06

---

- (51) **F16J 13/02** (11) **518 934**  
 (21) **0102191-4** (22) 2001-06-20  
 (41) 2002-12-10 (45) 2002-12-10  
 (24) 2001-06-20  
 (54) Press som innefattar ett tryckkärl med en  
 inre tillslutning och ett förfarande för öppning  
 av ett i en press ingående tryckkärl  
 (73) Flow Holdings SAGL, Casella Postale 125, 6919  
 Carabietta, CH  
 (72) Carl Bergman, Västerås, SE  
 Gert Persson, Västerås, SE  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE
- 

**F16J 15/32** ----> (51) F16C 33/78

---

- (51) **F21V 11/02** (11) **518 945**  
 F21V 13/10  
 (21) **9902677-5** (22) 1999-07-12  
 (41) 2001-01-13 (45) 2002-12-10  
 (24) 1999-07-12  
 (54) Blänkskydd till en belysningsarmatur samt  
 sätt att montera ett sådant

- (73) Fagerhults Belysning AB, 566 80 Habo, SE  
 (72) Jörgen Johansson, Habo, SE  
 (74) Gotapatent AB, Box 154, 561 22 Huskvarna, SE
- 

**F21V 13/10** ----> (51) F21V 11/02

---

- (51) **F24D 19/06** (11) **518 976**  
 (21) **9903445-6** (22) 1999-09-22  
 (41) 2001-03-23 (45) 2002-12-10  
 (24) 1999-09-22  
 (54) Förfarande för att via hakorgan lösbart  
 och dolt montera och låsa ett täcklock vid ett  
 med ett flertal flänselement försett konvektorelement  
 samt förfarande för montering av täcklock och  
 konvektorelement vid ett väggparti  
 (73) Mobitec Klimat AB, Bilgatan 7, 442 40 Kungälv, SE  
 (72) Björn Mårtensson, Kungälv, SE  
 (74) Cegumark AB, Box 53047, 400 14 Göteborg
- 

- (51) **F24J 2/12** (11) **518 949**  
 F24J 2/54  
 (21) **0103233-3** (22) 2001-09-28  
 (41) 2002-12-10 (45) 2002-12-10  
 (24) 2001-09-28  
 (54) Solfångaranläggning  
 (73) Roger Frey, Baldergatan 6, 195 51 Märsta, SE  
 Ann-Charlotte Frey, Falkvägen 12, 193 33 Sigtuna, SE  
 (72) Roger Frey, Märsta, SE  
 (74) Stenhagen patentbyrå AB, Box 4630, 116 91 Stockholm, SE
- 

**F24J 2/54** ----> (51) F24J 2/12

---

- (51) **F25B 30/00** (11) **518 944**  
 F28D 15/02 F25B 39/04  
 (21) **0001118-9** (22) 2000-03-29  
 (41) 2001-09-30 (45) 2002-12-10  
 (24) 2000-03-29  
 (54) Förfarande och anordning för att öka effekten  
 i luftvärmepumpar  
 (73) Enersave AB, Kungsvägen 26, 191 45 Sollentuna, SE  
 (72) Tommy Sundqvist, Sollentuna, SE  
 (74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100  
 55 Stockholm, SE
- 

**F25B 39/04** ----> (51) F25B 30/00

---

**F28D 15/02** ----> (51) F25B 30/00

---

- (51) **F28F 9/00** (11) **518 971**

- B21D 53/04
- (21) **0101426-5** (22) 2001-04-24  
 (41) 2002-10-25 (45) 2002-12-10  
 (24) 2001-04-24
- (54) Foderanordning för en plattvärmväxlare, plattvärmväxlare och förfarande för tillverkning av en dylik
- (73) Alfa Laval AB, Box 73, 221 00 Lund, SE
- (72) Mats Jönsson, Lomma, SE  
 Anders Andersson, Stehag, SE  
 Inge Svensson, Genarp, SE
- (74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm
- 

- (51) **G01C 23/00** (11) **518 926**  
 G01S 7/24
- (21) **0101674-0** (22) 2001-05-10  
 (41) 2002-11-11 (45) 2002-12-10  
 (24) 2001-05-10
- (54) Visningsanordning för farkost och sätt att visa detekterade hot, kvarvarande bränslemängd och tidsförskjutning
- (73) SAAB AB, 581 88 Linköping, SE
- (72) Jens Alfredson, Linköping, SE  
 Tomas Rosenblad, Vällingby, SE  
 Örjan Skinnars, Romforsa, SE
- (74) Norberg Charlotte, SAAB AB, 581 88 Linköping
- 

- (51) **G01R 31/08** (11) **518 947**  
 H02H 7/26 H02J 13/00
- (21) **0002632-8** (22) 2000-07-12  
 (41) 2002-01-13 (45) 2002-12-10  
 (24) 2000-07-12
- (54) Strömkompen seringsmetod och anordning för kraftsystemskydd
- (73) ABB AB, 721 78 Västerås, SE
- (72) Jianping Wang, Västerås, SE  
 Zoran Gajic, Västerås, SE  
 Mikael Göransson, Västerås, SE
- (74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104 62 Stockholm, SE
- 

**G01S 7/24** ----> (51) [G01C 23/00](#)

---

- (51) **G02F 1/155** (11) **518 964**  
 (21) **0002834-0** (22) 2000-08-03  
 (41) 2002-02-04 (45) 2002-12-10  
 (24) 2000-08-03
- (54) Behållaranordning för förvaring av riskmaterial och sätt för dess framställning
- (73) Gerrit Boschloo, Ulleråkersvägen 74:71, 756 43 Uppsala, SE  
 Mårten Edwards, Prästgårdsgatan 9 B, 752 30 Uppsala, SE  
 Sten-Eric Lindquist, Kälkvägen 22, 756 47 Uppsala, SE  
 Anders Hagfeldt, Kättgrind, 740 30 Björklinge, SE
- (72) Gerrit Boschloo, Uppsala, SE  
 Mårten Edwards, Uppsala, SE  
 Sten-Eric Lindqvist, Uppsala, SE



Anders Hagfeldt, Björklinge, SE

(74) Albihs Göteborg AB, Box 142, 401 22 Göteborg, SE

**G05B 9/03** ---> (51) G06F 11/16**G05D 3/00** ---> (51) G06F 11/16

(51) **G06F 11/16** (11) **518 927**  
 G05B 9/03 G05D 3/00  
 B64C 13/00

(21) **0001910-9** (22) 2000-05-22  
 (41) 2001-11-23 (45) 2002-12-10  
 (24) 2000-05-22

(54) Styrssystem för beräkning av styrkommandon till ställdon baserat på distribuerade datorer

(73) SAAB AB, 581 88 Linköping, SE

(72) Rikard Johansson, Linköping, SE  
 Jan Torin, Kungsbacka, SE  
 Kristina Ahlström, Västra Frölunda, SE

(74) SAAB AB, Saab Aerospace Teknikstrategi och IPR, 581 88 Linköping

(51) **G06K 11/00** (11) **518 962**  
 (21) **0000947-2** (22) 2000-03-21  
 (41) 2001-09-22 (45) 2002-12-10  
 (24) 2000-03-21

(54) Produkt och metod för att koda data till ett matrisformat kodningsmönster

(73) Anoto AB, c/o C Technologies AB Scheelevägen 15, 223 70 Lund, SE

(72) Ola Hugosson, Lund, SE  
 Petter Ericson, Malmö, SE

(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 MALMÖ, SE

(51) **G07G 1/00** (11) **518 965**  
 (21) **9904006-5** (22) 1999-11-04  
 (41) 2001-05-05 (45) 2002-12-10  
 (24) 1999-11-04

(54) Sedelhanteringsanordning

(73) Ruben Hägglund, Lilla Hanåsa, 579 92 Högsby, SE  
 Ragnar Berg, Solrosvägen 76, 125 55 Älvsjö, SE

(72) Ruben Hägglund, Högsby, SE  
 Ragnar Berg, Älvsjö, SE

(74) Bergensträhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

(51) **G21F 5/005** (11) **518 948**  
 E04C 5/06

(21) **0001327-6** (22) 2000-04-11  
 (41) 2001-10-12 (45) 2002-12-10  
 (24) 2000-04-11

(54) Anordning för förvaring av riskmaterial

(73) Oyster International N V c/o HB Management N

V, New Haven Office Center Emancipatie Boulevard 31  
Box 6052, Curacao, AN

(72) Hans Georgii, London, GB

(74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104  
62 Stockholm, SE

---

(51) **H01Q 3/26** (11) **518 928**  
(21) **9704561-1** (22) 1997-12-08  
(41) 1999-06-09 (45) 2002-12-10  
(24) 1997-12-08

(54) Elektroniskt styrd antenn  
(73) Bofors Defence AB, 691 80 Karlskoga, SE  
(72) Roger Ahlm, Motala, SE  
(74) Hansson Thyresson Patentbyrå AB, Box 73, 201  
20 Malmö

---

**H02H 7/26** ---> (51) G01R 31/08

---

**H02J 13/00** ---> (51) G01R 31/08

---

(51) **H04B 10/08** (11) **518 951**  
(21) **0001579-2** (22) 2000-04-28  
(41) 2001-10-29 (45) 2002-12-10  
(24) 2000-04-28  
(54) Arrangemang och metod för att mäta kvaliteten  
på optiska kanaler genom motriktade mätslingor  
(73) Telia AB, 123 86 Farsta, SE  
(72) Stefan Larsson, Trångsund, SE  
(74) Telia Research AB, Koncernpatent, 123 86 Farsta

---

(51) **H04B 17/00** (11) **518 954**  
(21) **9701032-6** (22) 1997-03-21  
(41) 1997-05-23 (45) 2002-12-10  
(24) 1997-03-21  
(32) 1995-07-25 (33) US (31) 506167  
(54) Anordning och förfarande för hastighetsbestämning  
i till/från-kommunikationssystem med variabel  
hastighet  
(73) Motorola Inc, Schaumburg IL, US  
(72) Gerald Paul Labedz, Chicago IL, US  
Kenneth Stewart, Chicago IL, US  
(74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100  
55 Stockholm, SE  
(86) 1996-06-12 US96/10130

---

(51) **H04L 12/64** (11) **518 941**  
(21) **0002016-4** (22) 2000-05-31  
(41) 2001-12-01 (45) 2002-12-10  
(24) 2000-05-31  
(54) Anordning och förfarande relaterande till  
kommunikation av tal  
(73) Telefonaktiebolaget L M Ericsson, 126 25 Stockholm, SE  
(72) Jim Sundqvist, Luleå, SE

Håkan Lennestål, Luleå, SE  
Anders Nohlgren, Luleå, SE  
Morgan Lindqvist, Sundbyberg, SE  
Wei Wang, Stockholm, SE

(74) Cegumark AB, Box 53047, 400 14 Göteborg

---

(51) **H04R 5/033**

(11) **518 940**

(21) **0101384-6**

(22) 2001-04-20

(41) 2002-10-21

(45) 2002-12-10

(24) 2001-04-20

(54) Anordning vid en hörlur

(73) Erland Bodling, Blekingegatan 14, 385 34 Torsås, SE

(72) Erland Bodling, Torsås, SE

(74) Bjelkstam P, Rådjursvägen 11, 131 42 NACKA

---

## **Upphävda patent**

Inga uppgifter för denna rubrik

## **Avslagna invändningar**

Inga uppgifter för denna rubrik

## Patent i ändrad lydelse

D21C 007/06      --->      (51) D21C 009/10

---

(51) D21C 009/10                      (11) 506 846  
D21C 007/06  
(21) 9602567-1                      (45) 2002-09-13  
(54) Fördelningsanordning för tillförsel av cellulosamassa  
till ett behandlingskärl  
(73) Sunds Defibrator Industries AB, 851 94 Sundsvall, SE

---

## **Ansökan om tilläggsskydd för läkemedel**

Inga uppgifter för denna rubrik

## **Meddelade tilläggsskydd för läkemedel**

Inga uppgifter för denna rubrik



## Europeiska patentansökningar

(51) **B01J 37/02** (87) **1 251 962**  
(21) **00985427.4** (22) 2000-12-13  
(54) Förfarande för fastsättning och låsning  
av en katalysator på ett underlag  
(71) Ondeo Services, Nanterre, FR

---

(51) **C02F 1/78** (87) **1 253 115**  
(21) **02291665.4** (22) 1999-06-04  
(54) Förfarande för katalytisk ozonisering  
(71) ONDEO DEGREMONT, Rueil-Malmaison, FR

---

(51) **H04B 7/26** (87) **1 247 354**  
(21) **01942499.3** (22) 2001-01-12  
(54) Trådlöst kommunikationssystem med selektivt  
dimensionerade datatransportblock  
(71) INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION, Wilmington,  
DE 19801, US

---

## Meddelade Europeiska patent

**A01C 3/00** ----> (51) [C02F 11/12](#)

---

**A01D 33/08** ----> (51) [C02F 11/12](#)

---

(51) **A01G 1/04** (87) **1 011 308**  
(21) **97909285.5** (45) 2002-08-28  
(54) Täckmaterial för stukor och odlingar vid champinjonodling  
(73) Stora Reisholz GmbH, 40589 Düsseldorf, DE

---

(51) **A01J 25/06** (87) **1 084 609**  
(21) **00203154.0** (45) 2002-12-04  
(54) Apparat för skärning och omrörning av ostmassa  
(73) Tetra Laval Holdings & Finance S.A., 1009 Pully, CH

---

**A01N 25/22** ----> (51) [A01N 43/80](#)

---

(51) **A01N 25/30** (87) **1 128 722**  
C11D 3/48  
(21) **99946169.2** (45) 2002-08-21  
(54) Medel för eliminering av klubbformågan hos ägg av inälvsmaskar  
(73) Menno Chemie Vertriebsges. MbH, 22850 Norderstedt, DE

---

**A01N 37/32** ----> (51) [A01N 37/46](#)

---

(51) **A01N 37/46** (87) **1 052 901**  
A01N 37/32 A01N 43/84  
(21) **99908858.6** (45) 2002-09-04  
(54) Lagringsstabila vattenhaltiga formuleringar av N-fenyl-3,4,5,6-tetrahydroftalimidherbicider  
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE

---

(51) **A01N 43/00** (87) **1 039 803**  
(21) **98966623.5** (45) 2002-08-28  
(54) Fungicida blandningar på basis av amidföreningar  
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE

---

**A01N 43/56** ----> (51) [A01N 43/80](#)

---

(51) **A01N 43/80** (87) **1 071 330**  
A01N 43/56 A01N 47/34  
A01N 25/22  
(21) **00932123.3** (45) 2002-08-21  
(54) Stabilisering av isotiazoloner  
(73) LONZA INC., Fair Lawn New Jersey 07410, US

---

**A01N 43/84** ---> (51) [A01N 37/46](#)

---

(51) **A01N 45/00** (87) **0 637 203**  
A61K 31/56 A61K 38/21  
A61K 45/00 C07J 1/00  
A61K 31/565  
(21) **92915585.1** (45) 2002-08-21  
(54) Reglering av immunsystemet  
(73) LORIA Roger, Richmond, VA 23227, US

---

**A01N 47/34** ---> (51) [A01N 43/80](#)

---

(51) **A21C 3/06** (87) **0 746 981**  
(21) **96303554.8** (45) 2002-08-28  
(54) Anordning för att rulla ihop degstycken  
(73) RHEON AUTOMATIC MACHINERY CO. LTD., Utsunomiya-shi  
Tochigi-ken, JP

---

(51) **A23D 9/00** (87) **1 071 338**  
(21) **99917846.0** (45) 2002-08-28  
(54) Förstärkning av ett vegetabiliskt fett med  
antioxidanter  
(73) UNILEVER N.V., 3013 AL Rotterdam, NL

---

(51) **A23G 3/00** (87) **0 806 151**  
(21) **97107130.3** (45) 2002-11-27  
(54) Sammansatt sötsaksprodukt  
(73) SOREMARTEC S.A., 6700 Arlon-Schoppach, BE

---

(51) **A23J 3/18** (87) **0 852 910**  
A23J 3/34 C12N 1/20  
(21) **98400024.0** (45) 2002-08-28  
(54) Kvävehaltig komposition, som är resultatet  
av hydrolys av vetegluten, och dess framställningsförfarande  
(73) Roquette Freres, 62136 Lestrem, FR

---

**A23J 3/34** ---> (51) [A23J 3/18](#)

---

(51) **A41D 13/00** (87) **0 957 695**

A41D 31/00  
 (21) **98905486.1** (45) 2002-08-28  
 (54) Textilkompositmaterial för skydd av människokroppen mot värme  
 (73) MANUFACTURE DE VETEMENTS PAUL BOYE S.A., 34200 Ste, FR

---

**A41D 31/00** ---> (51) A41D 13/00

---

**A41D 31/00** ---> (51) F41H 5/04

---

**A47B 47/02** ---> (51) H01M 2/10

---

(51) **A47C 1/032** (87) **0 811 338**  
 (21) **97201611.7** (45) 2002-08-28  
 (54) Inställningsanordning  
 (73) Andersson Leif, 568 00 Skillingaryd, SE

---

(51) **A47C 23/06** (87) **0 879 572**  
 (21) **97870072.2** (45) 2002-09-04  
 (54) Förbindningsdel för ändarna på ribbor av en ribbotten för en säng, en soffa eller dylikt  
 (73) SEDAC-MECOBEL, 8560 Wevelgem, BE

---

(51) **A47F 10/04** (87) **0 983 009**  
 G07F 7/06  
 (21) **98919088.9** (45) 2002-08-21  
 (54) System för att främja återlämning av servicevagnar, t.ex. kundvagnar avsedda för att transportera varor i verksamhetscentrum, t.ex. köpcentrum  
 (73) CATENA-SYSTEMS APS, DK-2970 Hoersholm, DK

---

**A61B 5/00** ---> (51) G01N 15/14

---

(51) **A61B 17/20** (87) **0 676 931**  
 A61F 9/00  
 (21) **94905935.6** (45) 2002-09-04  
 (54) Ny och förbättrad vätskeinfusionshylsa  
 (73) ALCON LABORATORIES INC., Fort Worth Texas 76134-2099, US

---

**A61B 19/00** ---> (51) A61F 2/06

---

**A61C 5/06** ---> (51) B01F 11/00

---

(51) **A61F 2/06** (87) **0 778 754**  
 (21) **95932430.2** (45) 2002-12-04  
 (54) Anordning för utförande av aneurysmreparation  
 (73) Ahn Sam S., Los Angeles, CA 90024, US

---

(51) **A61F 2/06** (87) **0 901 352**  
 A61L 31/00 A61L 27/00  
 A61B 19/00  
 (21) **97917782.1** (45) 2002-10-30  
 (54) Endoluminala proteser med positionsindikerande  
 markör  
 (73) Medtronic Inc., Minneapolis, MN 55432, US

---

(51) **A61F 2/16** (87) **0 804 129**  
 (21) **96902080.9** (45) 2002-08-28  
 (54) Anordning för införing av en intraokulär  
 lins  
 (73) Advanced Medical Optics Inc., Santa Ana, CA 92705, US

---

(51) **A61F 2/30** (87) **0 730 681**  
 A61F 2/36 A61L 27/00  
 C03C 13/00 D03D 15/00  
 (21) **95901248.5** (45) 2002-08-28  
 (54) Kompositmaterial på basis av benbioaktiv  
 glasfiber och keramisk fiber  
 (73) THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA,  
 Philadelphia, Pennsylvania 19104-3147, US

---

**A61F 2/36** ---> (51) [A61F 2/30](#)

---

**A61F 9/00** ---> (51) [A61B 17/20](#)

---

(51) **A61F 13/15** (87) **0 955 979**  
 (21) **96902551.9** (45) 2002-08-28  
 (54) Absorberande byxa  
 (73) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE

---

(51) **A61F 13/15** (87) **0 984 759**  
 B32B 5/26 D04H 13/00  
 (21) **98922470.4** (45) 2002-08-14  
 (54) Sammansatt tyg för en beklädande massa,  
 som har separata områden, vilka är genomsläppliga  
 respektive ogenomsläppliga för vätska  
 (73) BBA Nonwovens Simpsonville Inc., Simpsonville,  
 SC 29681, US

---

(51) **A61F 13/15** (87) **1 079 786**  
 A61F 13/54 C08J 9/00

- (21) **99927030.9** (45) 2002-08-21  
 (54) Absorberande struktur i ett absorberande alster  
 (73) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE
- 

**A61F 13/54** ----> (51) A61F 13/15

---

- (51) **A61J 1/00** (87) **1 115 362**  
 (21) **99948808.3** (45) 2002-12-04  
 (54) Behållare för intravenös administrering  
 (73) Fresenius Kabi AB, 751 74 Uppsala, SE
- 

**A61K 7/00** ----> (51) A61K 7/06

---

- (51) **A61K 7/06** (87) **0 683 659**  
 A61N 1/30 C07D 239/50  
 A61K 7/00  
 (21) **93915191.6** (45) 2002-08-21  
 (54) Förfarande för stimulering av hårväxten med katjoniska minoxidilderivat medelst användning av terapeutiskt jontofores  
 (73) TULSA FORTE PHARMACY ENTERPRISES INC., Tulsa, OK 74133, US
- 

- (51) **A61K 7/13** (87) **0 810 851**  
 (21) **96941063.8** (45) 2002-09-04  
 (54) Upplysande färgningskomposition för keratinfibrer innefattande ett direkt, specifikt färgämne  
 (73) L'OREAL, 75008 Paris, FR
- 

- (51) **A61K 7/135** (87) **1 036 558**  
 (21) **00400150.9** (45) 2002-09-04  
 (54) Vattenfri komposition för blekning av keratinfibrer innehållande en kombination av en förtjockande vattenlöslig polymer och en nonjoniskt amfifil polymer innehållande minst en fettkedja  
 (73) L'OREAL, 75008 Paris, FR
- 

- (51) **A61K 7/16** (87) **1 076 550**  
 A61K 7/18  
 (21) **99918852.7** (45) 2002-08-28  
 (54) Dubbelkomponentstandkräm för tandfluoridering  
 (73) Colgate-Palmolive Company, New York, N.Y. 10022, US
- 

**A61K 7/18** ----> (51) A61K 7/16

---

- (51) **A61K 7/48** (87) **1 093 359**

- A61K 47/42 C07K 14/47  
 (21) **99922254.0** (45) 2002-09-25  
 (54) Förfarande för framställning av fibrillin från cnidarier, och resulterande sammansättningar användbara inom kosmetika  
 (73) JAVENECH (Société Anonyme), 35133 Fougres, FR
- 

**A61K 9/107** ----> (51) [A61K 31/70](#)

---

- (51) **A61K 9/12** (87) **0 835 098**  
 A61K 31/58 A61K 31/46  
 (21) **96923883.1** (45) 2002-09-04  
 (54) Nya, stabila läkemedelsberedningar för produktion av drivgasfri aerosol  
 (73) Boehringer Ingelheim Pharma KG, 55218 Ingelheim am Rhein, DE
- 

**A61K 9/14** ----> (51) [C12N 15/86](#)

---

- (51) **A61K 31/12** (87) **0 817 624**  
 A61K 31/135 A61K 31/415  
 A61K 31/44 A61K 31/47  
 A61P 33/02 A61P 33/06  
 A61P 33/12  
 (21) **96908797.2** (45) 2002-10-02  
 (54) Inhibitorer av metazoanparasitproteaser  
 (73) The Regents of the University of California, Oakland, CA 94607-5200, US
- 

**A61K 31/135** ----> (51) [A61K 31/12](#)

---

**A61K 31/18** ----> (51) [C07C 311/21](#)

---

**A61K 31/255** ----> (51) [C07C 311/21](#)

---

**A61K 31/33** ----> (51) [C07C 311/21](#)

---

**A61K 31/335** ----> (51) [C07D 305/14](#)

---

**A61K 31/34** ----> (51) [C07D 487/04](#)

---

**A61K 31/35** ----> (51) [C07D 493/04](#)

---

**A61K 31/38** ----> (51) [C07D 487/04](#)

---

(51) **A61K 31/40** (87) **0 655 243**  
(21) **94308466.5** (45) 2002-08-21  
(54) Melatoninderivat för användning i behandling  
av sömnstörningar  
(73) ELI LILLY AND COMPANY, Indianapolis, Indiana  
46285, US

---

**A61K 31/40** ----> (51) [C07D 487/04](#)

---

**A61K 31/415** ----> (51) [A61K 31/12](#)

---

**A61K 31/415** ----> (51) [C07D 487/04](#)

---

(51) **A61K 31/426** (87) **1 005 342**  
A61P 31/04 A61P 33/00  
(21) **98920285.8** (45) 2002-12-04  
(54) Farmaceutiska kompositioner av tizoxanid  
och nitazoxanid  
(73) Romark Laboratories L.C., Tampa, FL 33607, US

---

**A61K 31/44** ----> (51) [A61K 31/12](#)

---

**A61K 31/44** ----> (51) [C07D 401/12](#)

---

**A61K 31/44** ----> (51) [C07D 401/12](#)

---

**A61K 31/44** ----> (51) [C07D 471/20](#)

---

**A61K 31/445** ----> (51) [C07D 211/34](#)

---

**A61K 31/445** ----> (51) [C07D 295/12](#)

---

**A61K 31/445** ----> (51) [C07D 305/14](#)

---

**A61K 31/445** ----> (51) [C07D 409/14](#)



---

<b>A61K 31/46</b>	---->	(51) <u>A61K 9/12</u>
-------------------	-------	-----------------------

---

<b>A61K 31/47</b>	---->	(51) <u>A61K 31/12</u>
-------------------	-------	------------------------

---

<b>A61K 31/47</b>	---->	(51) <u>C07D 401/14</u>
-------------------	-------	-------------------------

---

<b>A61K 31/495</b>	---->	(51) <u>C07D 211/34</u>
--------------------	-------	-------------------------

---

<b>A61K 31/495</b>	---->	(51) <u>C07D 305/14</u>
--------------------	-------	-------------------------

---

<b>A61K 31/50</b>	---->	(51) <u>C07D 487/04</u>
-------------------	-------	-------------------------

---

<b>A61K 31/505</b>	---->	(51) <u>C07D 487/04</u>
--------------------	-------	-------------------------

---

<b>A61K 31/55</b>	---->	(51) <u>C07D 211/34</u>
-------------------	-------	-------------------------

---

<b>A61K 31/56</b>	---->	(51) <u>A01N 45/00</u>
-------------------	-------	------------------------

---

<b>A61K 31/565</b>	---->	(51) <u>A01N 45/00</u>
--------------------	-------	------------------------

---

<b>A61K 31/565</b>	---->	(51) <u>A61K 31/57</u>
--------------------	-------	------------------------

---

(51) <b>A61K 31/57</b>	(87) <b>0 750 501</b>
A61K 31/565	
(21) <b>95913171.5</b>	(45) 2002-08-21
(54) Farmaceutiskt kombinationspreparat för hormonal kontraktion	
(73) SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT, 13353 Berlin, DE	

---

<b>A61K 31/58</b>	---->	(51) <u>A61K 9/12</u>
-------------------	-------	-----------------------

---

(51) <b>A61K 31/70</b>	(87) <b>0 746 325</b>
A61K 9/107	A61K 47/06
(21) <b>95910594.1</b>	(45) 2002-09-25
(54) Laxerande gelé med litet kaloriinnehåll på grundval av flyande paraffinolja och laktulos	

samt förfarande för framställning därav

(73) Pfizer Holding France, Paris, FR

---

(51) **A61K 31/70** (87) **0 806 956**

A61P 35/00

(21) **96901696.3** (45) 2002-08-28

(54) Användning av 5-substituerade nukleosider  
för hämning av resistensbildning vid cytostatikabehandling

(73) RESprotect GmbH, 01307 Dresden, DE

---

**A61K 35/16** ---> (51) [A61K 38/37](#)

---

(51) **A61K 38/00** (87) **0 980 251**

A61P 17/02

(21) **98933500.5** (45) 2002-08-21

(54) Vävnadsfaktor för påverkan av kärlbildning

(73) MERCKLE GMBH, D-89079 Ulm, DE

---

**A61K 38/05** ---> (51) [C07K 5/078](#)

---

**A61K 38/12** ---> (51) [C07K 7/60](#)

---

**A61K 38/21** ---> (51) [A01N 45/00](#)

---

**A61K 38/36** ---> (51) [A61K 38/37](#)

---

(51) **A61K 38/37** (87) **0 772 452**

A61K 38/36

A61K 35/16

A61K 47/42

A61K 47/44

A61K 47/36

(21) **95914669.7** (45) 2002-08-28

(54) Farmaceutisk formulering för subkutan, intramuskulär  
eller intradermal administrering av faktor VIII

(73) BIOVITRUM AB, 112 76 Stockholm, SE

---

**A61K 39/00** ---> (51) [A61K 47/48](#)

---

(51) **A61K 39/10** (87) **0 941 117**

(21) **97950137.6**

(45) 2002-08-28

(54) Acellulärt kikhostevaccin med difteri- och  
tetanus-toxoider

(73) SMITHKLINE BEECHAM BIOLOGICALS S.A., 1330 Rixensart, BE

---

- (51) **A61K 39/39** (87) **0 745 388**  
(21) **96303930.0** (45) 2002-08-21  
(54) Däggdjursvaccinkomposition innefattande skvalen eller skvalan, fosfolipid och en tensid som adjuvans  
(73) Wyeth, Madison, New Jersey 07940-0874, US
- 

**A61K 45/00** ----> (51) [A01N 45/00](#)

---

**A61K 47/06** ----> (51) [A61K 31/70](#)

---

**A61K 47/36** ----> (51) [A61K 38/37](#)

---

**A61K 47/42** ----> (51) [A61K 7/48](#)

---

**A61K 47/42** ----> (51) [A61K 38/37](#)

---

**A61K 47/44** ----> (51) [A61K 38/37](#)

---

- (51) **A61K 47/48** (87) **0 689 459**  
C07K 14/33 C12N 15/62  
(21) **94909262.1** (45) 2002-12-04  
(54) Nytt medel för reglering av cellaktivitet  
(73) THE SPEYWOOD LABORATORY LTD., Slough, Berkshire  
SL1 3XE, GB  
MICROBIOLOGICAL RESEARCH AUTHORITY, Salisbury,  
Wiltshire SP4 0JG, GB
- 

- (51) **A61K 47/48** (87) **0 789 590**  
A61K 39/00  
(21) **95934516.6** (45) 2002-09-04  
(54) Kitosaninducerad immunpotentierring  
(73) ZONAGEN INC., The Woodlands, TX 77380, US
- 

**A61K 47/48** ----> (51) [C07K 14/00](#)

---

**A61K 48/00** ----> (51) [C12N 15/86](#)

---

**A61K 49/00** ----> (51) [C07D 257/02](#)

---

**A61K 51/10** ----> (51) [A61K 51/12](#)

- 
- (51) **A61K 51/12** (87) **0 842 668**  
 A61K 51/10  
 (21) **96118377.9** (45) 2002-09-04  
 (54) Ex-corpore-förfarande för behandling av  
 humana blodceller  
 (73) EUROPEAN ATOMIC ENERGY COMMUNITY (EURATOM), L-2920  
 Luxembourg, LU
- 

- (51) **A61L 2/00** (87) **0 988 063**  
 (21) **98925314.1** (45) 2002-08-28  
 (54) Förfarande för att minska koncentrationen  
 av virala och molekylära patogener i ett biologiskt  
 material  
 (73) Baxter Aktiengesellschaft, 1221 Wien, AT
- 

**A61L 2/00** ----> (51) [A61M 1/36](#)

---

**A61L 27/00** ----> (51) [A61F 2/06](#)

---

**A61L 27/00** ----> (51) [A61F 2/30](#)

---

- (51) **A61L 27/00** (87) **0 901 385**  
 A61L 31/00  
 (21) **97950997.3** (45) 2002-09-11  
 (54) Injicerbara beredningar och förfarande för  
 framställning därav  
 (73) Sommer Neto Mateus, CEP-20261-030 Rio de Janeiro,  
 RJ, BR
- 

**A61L 27/00** ----> (51) [C12N 15/86](#)

---

**A61L 31/00** ----> (51) [A61F 2/06](#)

---

**A61L 31/00** ----> (51) [A61L 27/00](#)

---

- (51) **A61M 1/36** (87) **0 910 417**  
 A61L 2/00  
 (21) **97924122.1** (45) 2002-08-21  
 (54) Bestrålningssanordning och förfarande för  
 vätskor speciellt för kroppsvätskor  
 (73) IATROS LIMITED, Edinburgh EH1 2EN Scotland, GB
-

(51) **A61M 5/00** (87) **1 140 254**  
(21) **00900503.4** (45) 2002-09-04  
(54) Självförstörande engångsspruta  
(73) Oeresundshoej Medico Aps., 2920 Charlottenlund, DK

---

(51) **A61M 15/00** (87) **0 957 961**  
(21) **96932365.8** (45) 2002-08-28  
(54) Inhalationshjälpapparat  
(73) atmed Atiengesellschaft, Bad Reichenhall, DE

---

(51) **A61M 39/18** (87) **0 851 778**  
(21) **97915041.4** (45) 2002-10-30  
(54) Röranslutning med dubbelt desinfekteringsmedelsystem  
(73) BAXTER INTERNATIONAL INC., Deerfield, Illinois  
60015, US

---

**A61N 1/30** ----> (51) [A61K 7/06](#)

---

(51) **A61N 1/368** (87) **0 676 216**  
(21) **95400755.5** (45) 2002-08-28  
(54) Dubbel atrikulär hjärtstimulator av trippelkammartyp  
(73) ELA MEDICAL (Société anonyme), F-92541 Montrouge, FR

---

(51) **A61N 1/368** (87) **0 676 217**  
(21) **95400756.3** (45) 2002-08-28  
(54) Dubbel atrial hjärtsimulator av trippelkammartyp,  
som är programmerbar med reträttfunktion  
(73) ELA MEDICAL (Société anonyme), F-92541 Montrouge, FR

---

(51) **A61N 1/37** (87) **0 828 531**  
(21) **96919798.7** (45) 2002-08-28  
(54) Hjärtstimulatorsystem för bestämning av  
ett mått på en stimuleringsgräns utan orsakande  
av fångstförlust  
(73) VITATRON MEDICAL B.V., NL-6950 AB Dieren, NL

---

**A61P 17/02** ----> (51) [A61K 38/00](#)

---

**A61P 31/04** ----> (51) [A61K 31/426](#)

---

**A61P 33/00** ----> (51) [A61K 31/426](#)

---

**A61P 33/02** ----> (51) [A61K 31/12](#)

---

**A61P 33/06** ----> (51) A61K 31/12

---

**A61P 33/12** ----> (51) A61K 31/12

---

**A61P 35/00** ----> (51) A61K 31/70

---

- (51) **A63B 23/20** (87) **1 032 457**  
 (21) **97913045.7** (45) 2002-08-21  
 (54) Perineometer för hemmabruk i syfte att förhindra urininkontinens  
 (73) Sawchuck Diane J., Vancouver, British Columbia V6S 1V2, CA  
 Pinder Kenneth L., Vancouver, British Columbia V6S 1W1, CA
- 

**B01D 3/14** ----> (51) F25J 3/02

---

**B01D 3/32** ----> (51) F25J 3/02

---

**B01D 67/00** ----> (51) B01D 69/14

---

- (51) **B01D 69/14** (87) **0 706 419**  
 B01D 67/00  
 (21) **94921332.6** (45) 2002-11-13  
 (54) Gränsytpolymerisation i ett poröst substrat och substrat funktionaliserade med fotokemiska grupper  
 (73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US  
 McMASTER UNIVERSITY, Hamilton, Ontario L8S 4K1, CA
- 

- (51) **B01F 11/00** (87) **0 870 536**  
 B01F 11/04 A61C 5/06  
 (21) **98103693.2** (45) 2002-12-04  
 (54) Blandningsanordning  
 (73) Ivoclar Vivadent AG, 9494 Schaan, LI
- 

**B01F 11/04** ----> (51) B01F 11/00

---

- (51) **B01J 25/00** (87) **1 144 111**  
 B01J 37/06 H01M 4/90  
 H01M 4/92 B22F 9/16  
 (21) **99957801.6** (45) 2002-08-28  
 (54) Förfarande för framställning av en stödd

katalysator

(73) HYDRO-QUEBEC, Montréal Québec H2Z 1A4, CA

**B01J 37/06** ---> (51) B01J 25/00**B03C 1/01** ---> (51) B03C 1/035

(51) **B03C 1/035** (87) **1 019 195**  
 B03C 1/01  
 (21) **98955422.5** (45) 2002-09-11  
 (54) Högrgradient magnetanordning och förfarande  
 för separering eller rening av celler  
 (73) Novartis AG, 4056 Basel, CH

**B04C 5/06** ---> (51) C21B 7/22

(51) **B05B 5/025** (87) **0 748 257**  
 B05B 5/053 B05B 5/16  
 B05B 12/08  
 (21) **95916790.9** (45) 2002-09-11  
 (54) Sprutanordningar  
 (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, Cincinnati, Ohio  
 45202, US

**B05B 5/053** ---> (51) B05B 5/025**B05B 5/16** ---> (51) B05B 5/025**B05B 12/08** ---> (51) B05B 5/025

(51) **B05D 1/34** (87) **1 093 401**  
 C09J 5/04  
 (21) **99931716.7** (45) 2002-08-14  
 (54) Förfarande för separat påföring av ett harts  
 och en hårdare  
 (73) AKZO NOBEL N.V., 6800 SB Arnhem, NL  
 Casco Products AB, 100 61 Stockholm, SE

(51) **B21D 5/02** (87) **0 893 170**  
 (21) **98119347.7** (45) 2002-08-28  
 (54) Bockningsmaskin för produktion av bockade  
 metallplåtartiklar  
 (73) AMADA COMPANY LIMITED, Kanagawa 259-11, JP  
 CREA S.r.l., 10026 Santena (Torino), IT

(51) **B21D 49/00** (87) **0 823 297**  
 (21) **97202304.8** (45) 2002-08-28  
 (54) Sätt att framställa plåtar av metall med  
 variabel tjocklek  
 (73) RECHERCHE ET DEVELOPPEMENT DU GROUPE COCKERILL  
 SAMBRE en abrégé: RD-CS, 4000 Lige, BE

---

**B22F 9/16** ----> (51) [B01J 25/00](#)

---

(51) **B23B 51/00** (87) **1 112 795**  
 B28D 1/00  
 (21) **00811217.9** (45) 2002-11-20  
 (54) Sugverktyg  
 (73) HILTI Aktiengesellschaft, 9494 Schaan, LI

---

(51) **B23C 5/20** (87) **0 936 015**  
 B23C 5/22  
 (21) **99850008.6** (45) 2002-10-02  
 (54) Skärverktyg och skär  
 (73) SECO TOOLS AB, S-737 82 Fagersta, SE

---

**B23C 5/22** ----> (51) [B23C 5/20](#)

---

**B23P 15/24** ----> (51) [C03B 9/38](#)

---

**B24B 27/08** ----> (51) [B24B 55/05](#)

---

(51) **B24B 55/05** (87) **1 053 829**  
 B24B 27/08 B27B 9/02  
 B27G 19/04  
 (21) **00810378.0** (45) 2002-10-02  
 (54) Utsugningskåpa för handstyrd kapslip  
 (73) HILTI Aktiengesellschaft, 9494 Schaan, LI

---

(51) **B24D 3/34** (87) **1 131 187**  
 B24D 13/16  
 (21) **99958000.4** (45) 2002-08-28  
 (54) Lamellslipskiva  
 (73) VEREINIGTE SCHMIRGEL- UND MASCHINEN-FABRIKEN  
 AKTIENGESELLSCHAFT, D-30165 Hannover, DE

---

**B24D 13/16** ----> (51) [B24D 3/34](#)

---

**B25D 17/06** ----> (51) [E21B 4/14](#)



---

<b>B25J 9/16</b>	---	(51) <a href="#">G01B 21/04</a>
------------------	-----	---------------------------------

---

<b>B27B 9/02</b>	---	(51) <a href="#">B24B 55/05</a>
------------------	-----	---------------------------------

---

<b>B27G 19/04</b>	---	(51) <a href="#">B24B 55/05</a>
-------------------	-----	---------------------------------

---

<b>B28D 1/00</b>	---	(51) <a href="#">B23B 51/00</a>
------------------	-----	---------------------------------

---

<b>B29C 33/04</b>	---	(51) <a href="#">C03B 9/38</a>
-------------------	-----	--------------------------------

---

<b>B29C 33/38</b>	---	(51) <a href="#">C03B 9/38</a>
-------------------	-----	--------------------------------

---

(51) **B29C 49/64** (87) **0 820 376**  
(21) **96912090.6** (45) 2002-09-11  
(54) Sätt och anordning för selektiv värmning av en förfrom för en behållare  
(73) SIDEL Société anonyme, 76930 Octeville-sur-Mer, FR

---

(51) **B29C 65/00** (87) **0 804 331**  
B32B 3/26 C08J 9/28  
C08L 3/00  
(21) **95931822.1** (45) 2002-08-21  
(54) Skummade st  rkelsesammans  ttningar, artiklar och förfaranden  
(73) E. KHASHOGGI INDUSTRIES LLC, Santa Barbara, CA 93109-1419, US

---

(51) **B29C 70/48** (87) **0 912 322**  
B29C 70/54  
(21) **97930550.5** (45) 2002-09-11  
(54) Förfarande för tillverkning av   nner av kompositmaterial genom gjutning genom överföring av harts  
(73) AEROSPATIALE Société Nationale Industrielle, 75781 Paris C  dex 16, FR

---

<b>B29C 70/54</b>	---	(51) <a href="#">B29C 70/48</a>
-------------------	-----	---------------------------------

---

(51) **B29D 11/02** (87) **0 910 503**  
(21) **97928981.6** (45) 2002-09-25  
(54) Intraokul  ra linser och framst  llningss  tt f  r dem

(73) Advanced Medical Optics Inc., Santa Ana, CA 92705, US

---

**B32B 3/26** ----> (51) B29C 65/00

---

**B32B 5/26** ----> (51) A61F 13/15

---

**B32B 17/10** ----> (51) E04C 3/28

---

**B43K 1/08** ----> (51) C22C 29/08

---

**B60B 35/14** ----> (51) B60K 17/22

---

(51) **B60D 1/52** (87) **0 835 771**  
 (21) **97202998.7** (45) 2002-08-28  
 (54) Löstagbar dragstång  
 (73) Safenat Paneach N.V., Willemstad, Curaao, AN

---

(51) **B60G 17/015** (87) **1 175 306**  
 B60G 21/10 B60G 17/04  
 (21) **00925249.5** (45) 2002-09-11  
 (54) Aktuator  
 (73) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038  
 Friedrichshafen, DE

---

**B60G 17/04** ----> (51) B60G 17/015

---

**B60G 21/10** ----> (51) B60G 17/015

---

**B60H 3/00** ----> (51) H01T 23/00

---

(51) **B60J 7/00** (87) **1 010 559**  
 (21) **98123858.7** (45) 2002-09-11  
 (54) Solrullgardin för motorfordonstak  
 (73) ArvinMeritor GmbH, 63128 Dietzenbach, DE

---

(51) **B60K 17/22** (87) **0 968 867**  
 B60B 35/14 F16D 3/205  
 (21) **98890190.6** (45) 2002-09-25  
 (54) Halvaxelfixering  
 (73) Pankl R&D GmbH, 8600 Bruck an der Mur, AT

---

(51) **B60N 2/44** (87) **1 133 409**  
(21) **99960929.0** (45) 2002-10-02  
(54) Dubbelriktad manuell drivanordning  
(73) Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. KG Coburg, 96450  
Coburg, DE

---

(51) **B60P 7/15** (87) **1 028 868**  
B62D 33/04  
(21) **98965670.7** (45) 2002-08-28  
(54) Teleskopisk lastbalk med längslåsning  
(73) Ancra Jungfalk GmbH & Co KG, 78234 Engen, DE

---

(51) **B60R 1/06** (87) **1 027 228**  
(21) **98952869.0** (45) 2002-08-28  
(54) Backspegelanordning för ett vägfordon  
(73) Lucerix International Corporation, Oakville Ontario  
Canada L6H 5S1, CA

---

(51) **B60R 13/02** (87) **1 045 775**  
B60R 13/08 G10K 11/172  
(21) **99900006.0** (45) 2002-09-04  
(54) Tungskiktsfritt och självbärande montagepaket  
(73) RIETER AUTOMOTIVE (INTERNATIONAL) AG, CH-8702  
Zollikon, CH

---

**B60R 13/08** ---> (51) [B60R 13/02](#)

---

(51) **B60R 16/02** (87) **0 849 122**  
(21) **97121119.8** (45) 2002-09-04  
(54) Förfarande för överföring av digital data  
(73) Conti Temic Microelectronic GmbH, 90411 Nürnberg, DE

---

(51) **B60R 21/09** (87) **0 893 310**  
(21) **98112819.2** (45) 2002-09-04  
(54) Motorfordon med två längsgående frontbalkar  
(73) DaimlerChrysler AG, 70567 Stuttgart, DE

---

(51) **B60R 21/26** (87) **0 918 666**  
F17C 5/06  
(21) **97937111.9** (45) 2002-10-02  
(54) Uppblåsninganordning med central gasfyllning  
(73) ATLANTIC RESEARCH CORPORATION, Gainesville, Virginia  
22065-1699, US

---

(51) **B60S 1/08** (87) **0 849 609**  
G01V 1/00  
(21) **97121739.3** (45) 2002-08-21  
(54) Ultraljudsdetektionsanordning, i synnerhet

för ett automatiskt vindrutetorkarsystem

(73) ASULAB S.A., 2074 Marin, CH

---

(51) **B60T 7/10** (87) **0 857 633**

F16C 1/26

(21) **98102303.9** (45) 2002-10-02

(54) Kabelstyrningsanordning, i synnerhet för ett fordons handbroms

(73) IVECO FIAT S.p.A., 10156 Torino, IT

---

**B62D 33/04** ---> (51) **B60P 7/15**

---

(51) **B62K 3/10** (87) **0 832 813**

B62K 25/30

(21) **97113735.1** (45) 2002-11-27

(54) Cykel, speciellt cykelram

(73) Dr.Ing.h.c. F. Porsche Aktiengesellschaft, 70435 Stuttgart, DE

---

**B62K 25/30** ---> (51) **B62K 3/10**

---

**B63B 1/12** ---> (51) **B63B 25/00**

---

(51) **B63B 25/00** (87) **0 907 551**

B63B 1/12

(21) **98922873.9** (45) 2002-09-18

(54) Autonomt behållarbärande fartyg med skrov som integrerar en framdrivningsenhet

(73) ETAT FRANCAIS représenté par le Délégué Général pour l'Armement, F-00460 Armées, FR

---

(51) **B64D 9/00** (87) **0 963 316**

(21) **98914855.6** (45) 2002-09-11

(54) Anordning för lastning av kollin i ett lastrum i synnerhet i ett flygplan

(73) SCANDINAVIAN BELLYLOADING CO. AB, 224 78 Lund, SE

---

(51) **B65B 31/00** (87) **1 021 337**

(21) **97940477.9** (45) 2002-12-04

(54) Förfarande och anordning för att fylla och tillsluta en behållare och en behållaren med detta förfarande

(73) Schmalbach-Lubeca AG, 40880 Ratingen, DE

---

(51) **B65C 3/16** (87) **1 015 325**

B65C 9/00

(21) **98906034.8** (45) 2002-09-25

- (54) Förfarande och anordning för etikettering  
av behållare med luftblåsunderstödd etikettöverföring  
(73) Trine Labeling Systems Inc., Turlock, CA 95381, US

**B65C 9/00** ----> (51) B65C 3/16

**B65G 15/32** ----> (51) D06N 3/12

- (51) **B65H 20/00** (87) **0 897 889**  
D21G 9/00  
(21) **98115113.7** (45) 2002-12-04  
(54) Spetsskärare  
(73) Voith Paper Patent GmbH, 89522 Heidenheim, DE

**B66F 7/06** ----> (51) F16H 21/10

- (51) **C02F 3/34** (87) **0 871 596**  
C11D 3/386  
(21) **96916095.1** (45) 2002-08-28  
(54) Användning av mannanaser som slembekämpningsmedel  
(73) BetzDearborn Inc, Trevose, PA 19053-6783, US

- (51) **C02F 11/12** (87) **1 015 392**  
A01D 33/08 A01C 3/00  
(21) **98940671.5** (45) 2002-12-04  
(54) Förfarande för anordning för separation  
av slamliknande material med användning av en  
ström finfördelade luftbubblor  
(73) Agrifirm B.V., 7941 AS Meppel, NL

- (51) **C03B 7/08** (87) **0 872 454**  
C03B 7/088 C03B 7/094  
(21) **98106532.9** (45) 2002-12-04  
(54) Anordning för att utmata en omsluten glasström  
(73) OWENS-BROCKWAY GLASS CONTAINER INC., Toledo,  
Ohio 43666, US

**C03B 7/088** ----> (51) C03B 7/08

**C03B 7/094** ----> (51) C03B 7/08

**C03B 9/347** ----> (51) C03B 9/38

**C03B 9/353** ----> (51) [C03B 9/38](#)

---

- (51) **C03B 9/38** (87) **0 895 509**  
 C03B 9/353 C03B 9/347  
 B23P 15/24 B29C 33/38  
 B29C 33/04  
 (21) **96912202.7** (45) 2002-08-21  
 (54) Anordning för kylning av formar inom glastillverkningsindustrin,  
 tillhörande process för formbearbetning samt  
 anpassningsprocess för nämnda kylanordning  
 till olika formar för byte mellan framställning  
 av en glasbehållare till en annan  
 (73) Aziende Vetrarie Industriali Ricciardi-Avir S.p.A.,  
 20094 Corsico (Milano), IT
- 

**C03C 13/00** ----> (51) [A61F 2/30](#)

---

**C04B 35/111** ----> (51) [C04B 35/80](#)

---

**C04B 35/584** ----> (51) [C04B 35/80](#)

---

**C04B 35/636** ----> (51) [C04B 35/80](#)

---

- (51) **C04B 35/64** (87) **0 910 557**  
 (21) **97932067.8** (45) 2002-10-30  
 (54) Sintringsmetod  
 (73) Sandvik Aktiebolag (publ), 811 81 Sandviken, SE
- 

- (51) **C04B 35/80** (87) **0 927 709**  
 C04B 35/636 C04B 35/111  
 C04B 35/584  
 (21) **98850189.6** (45) 2002-10-02  
 (54) Sätt att tillverka whiskerförstärkt keramik  
 (73) SANDVIK AKTIEBOLAG, 811 81 Sandviken, SE
- 

**C07C 51/41** ----> (51) [C07C 53/06](#)

---

- (51) **C07C 53/06** (87) **1 115 686**  
 C07C 51/41  
 (21) **99969709.7** (45) 2002-08-28  
 (54) Metod för framställning av alkalimetall-  
 eller alkaliska jordartmetallformiat  
 (73) KEMIRA CHEMICALS OY, 00180 Helsinki, FI
- 

**C07C 309/71** ----> (51) [C07C 311/21](#)

---

**C07C 309/72** ----> (51) [C07C 311/21](#)

---

**C07C 311/14** ----> (51) [C07C 311/21](#)

---

(51) **C07C 311/21** (87) **0 917 528**  
C07C 311/14 C07C 309/72  
C07C 309/71 C07D 333/34  
C07D 261/10 C07D 233/56  
A61K 31/18 A61K 31/255  
A61K 31/33

(21) **97932085.0** (45) 2002-09-18

(54) Nya amidinoderivat och deras användning  
som trombinhämmare

(73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE

---

(51) **C07D 205/04** (87) **0 840 724**

(21) **96922327.0** (45) 2002-09-25

(54) Förfarande för framställning av enantiomeriskt  
ren azetidin-2-karboxylsyra

(73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE

---

(51) **C07D 211/34** (87) **0 852 225**

C07D 401/12 C07D 417/12

A61K 31/445 A61K 31/495

A61K 31/55 C07D 211/46

(21) **97928513.7** (45) 2002-10-30

(54) Fibrinogenreceptorantagonister och medicinska  
beredningar innehållande dessa som aktiv beståndsdel

(73) NIPPON STEEL CORPORATION, Tokyo 100-71, JP

---

**C07D 211/46** ----> (51) [C07D 211/34](#)

---

**C07D 233/56** ----> (51) [C07C 311/21](#)

---

**C07D 239/50** ----> (51) [A61K 7/06](#)

---

(51) **C07D 239/74** (87) **0 856 001**  
C07D 239/84 C07D 401/12  
C07D 403/12

(21) **96932569.5** (45) 2002-08-28

(54) Pyrimidinderivat samt 5HT<sub>2C</sub>-receptorantagonister

(73) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 4070 Basel, CH

---

**C07D 239/84** ----> (51) [C07D 239/74](#)

- 
- (51) **C07D 257/02** (87) **0 922 700**  
 A61K 49/00  
 (21) **98403108.8** (45) 2002-09-11  
 (54) Metallkelat av makrocycliska polyaminokarbocycliska  
 derivat och användning därav för diagnostisk  
 bildåtergivning  
 (73) GUERBET, 93420 Villepinte, FR
- 

**C07D 261/10** ----> (51) C07C 311/21

---

- (51) **C07D 295/12** (87) **0 965 591**  
 A61K 31/445  
 (21) **99101810.2** (45) 2002-09-04  
 (54) Förfarande för framställning av (S)-3-metyl-1-(2-piperidino-fenyl)-1-  
 butylamin  
 (73) Boehringer Ingelheim Pharma KG, 55218 Ingelheim  
 am Rhein, DE
- 

- (51) **C07D 305/14** (87) **1 022 277**  
 C07D 405/12 A61K 31/335  
 A61K 31/445 A61K 31/495  
 (21) **98943019.4** (45) 2002-12-04  
 (54) Nya taxanderivat  
 (73) Kabushiki Kaisha Yakult Honsha, Minato-ku, Tokyo  
 105-8660, JP
- 

**C07D 333/34** ----> (51) C07C 311/21

---

**C07D 401/12** ----> (51) C07D 211/34

---

**C07D 401/12** ----> (51) C07D 239/74

---

- (51) **C07D 401/12** (87) **0 923 570**  
 C07D 405/14 C07D 409/14  
 A61K 31/44  
 (21) **97928261.3** (45) 2002-09-25  
 (54) Pyridylalken- och pyridylalkinsyraamider  
 såsom cytostatika och immunsuppressiva medel  
 (73) Fujisawa Deutschland GmbH, 81673 München, DE
- 

- (51) **C07D 401/12** (87) **0 934 309**  
 C07D 405/14 C07D 409/14  
 A61K 31/44 C07D 401/14  
 (21) **97929240.6** (45) 2002-09-11  
 (54) Pyridylalken- och pyridylalkinsyraamider  
 såsom cytostatika och immunsuppressiva medel



(73) Fujisawa Deutschland GmbH, 81673 München, DE

---

**C07D 401/14** ----> (51) C07D 401/12

---

(51) **C07D 401/14** (87) **0 992 501**  
A61K 31/47 C07D 401/14  
C07D 471/04

(21) **99124494.8** (45) 2002-08-28

(54) Pyridonkarboxylsyra-derivat som antibakteriella medel

(73) WAKUNAGA PHARMACEUTICAL CO. LTD., Osaka-shi, Osaka 532-0003, JP

---

**C07D 401/14** ----> (51) C07D 401/14

---

**C07D 403/12** ----> (51) C07D 239/74

---

**C07D 405/12** ----> (51) C07D 305/14

---

**C07D 405/14** ----> (51) C07D 401/12

---

**C07D 405/14** ----> (51) C07D 401/12

---

**C07D 409/14** ----> (51) C07D 401/12

---

**C07D 409/14** ----> (51) C07D 401/12

---

(51) **C07D 409/14** (87) **0 906 309**

A61K 31/445

(21) **97927006.3** (45) 2002-09-04

(54) Modifierad form av R-(-)-(N)-(4,4-di-(3-metyltien-2-yl)-but-3-enyl)-nipekotinsyrahydroklorid

(73) NOVO NORDISK A/S, 2880 Bagsvaerd, DK

---

**C07D 417/12** ----> (51) C07D 211/34

---

**C07D 471/04** ----> (51) C07D 401/14

---

(51) **C07D 471/20** (87) **0 963 987**

A61K 31/44  
 (21) **99110944.8** (45) 2002-08-28  
 (54) Spiro(piperidin-4,1'-pyrrolo(3,4-c)pyrrol)  
 (73) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 4070 Basel, CH

---

(51) **C07D 487/04** (87) **1 036 076**  
 C07D 495/04 C07D 491/04  
 A61K 31/50 A61K 31/40  
 A61K 31/38 A61K 31/34  
 A61K 31/415  
 (21) **98962754.2** (45) 2002-09-04  
 (54) Nya föreningar  
 (73) AstraZeneca UK Limited, London W1Y 6LN, GB

---

(51) **C07D 487/04** (87) **1 005 471**  
 A61K 31/505  
 (21) **99929137.0** (45) 2002-09-04  
 (54) Pyrazolo(3,4-d)pyrimidiner med antikonvulsiv  
 och anti allergisk/antiastmatisk verkan  
 (73) Arzneimittelwerk Dresden GmbH, 01445 Radebeul, DE

---

**C07D 491/04** ----> (51) **C07D 487/04**

---

(51) **C07D 493/04** (87) **1 144 417**  
 A61K 31/35  
 (21) **99962909.0** (45) 2002-09-04  
 (54) 4'-substituerade-4',5'-dihydrosoralener  
 och terapeutisk användning därav  
 (73) BUCKMAN LABORATORIES INTERNATIONAL INC., Memphis,  
 Tennessee 38108, US

---

**C07D 495/04** ----> (51) **C07D 487/04**

---

**C07J 1/00** ----> (51) **A01N 45/00**

---

(51) **C07K 5/078** (87) **0 928 291**  
 A61K 38/05  
 (21) **97935308.3** (45) 2002-12-04  
 (54) 3-merkaptacetilamino-1,5-substituerade-2-oxo-azepanderivat  
 och användningen därav som hämmare av matris-metalloproteinaser  
 (73) Aventis Pharmaceuticals Inc., Bridgewater, NJ  
 08807-0800, US

---

(51) **C07K 7/60** (87) **1 068 223**  
 A61K 38/12  
 (21) **99907547.6** (45) 2002-09-04  
 (54) Lipopeptidantibiotika-kalciumsalter, förfarande  
 för deras framställning samt användning därav  
 (73) Aventis Pharma Deutschland GmbH, 65929 Frankfurt

am Main, DE

---

(51) **C07K 14/00** (87) **0 804 456**  
 A61K 47/48  
 (21) **95938726.7** (45) 2002-08-21  
 (54) Petidnukleinsyrakonjugat  
 (73) ISIS PHARMACEUTICALS INC., Carlsbad, CA 92008, US  
 BUCHARDT Dorte, 3500 Vaerloose, DK  
 NIELSEN Peter Eigil, 2980 Kokkedal, DK  
 EGHOLM Michael, Lexington, Massachusetts 02173, US

---

**C07K 14/33** ----> (51) [A61K 47/48](#)

---

**C07K 14/47** ----> (51) [A61K 7/48](#)

---

**C08B 37/00** ----> (51) [C12P 19/14](#)

---

(51) **C08F 2/34** (87) **0 743 324**  
 C08F 210/16 C08F 4/642  
 (21) **96303442.6** (45) 2002-09-11  
 (54) Framställning av polyeten med användning  
 av stereoisomera metallocener  
 (73) Univation Technologies LLC, Houston, TX 77056, US

---

**C08F 4/642** ----> (51) [C08F 2/34](#)

---

**C08F 210/16** ----> (51) [C08F 2/34](#)

---

**C08J 5/22** ----> (51) [H01M 8/02](#)

---

**C08J 9/00** ----> (51) [A61F 13/15](#)

---

**C08J 9/28** ----> (51) [B29C 65/00](#)

---

**C08L 3/00** ----> (51) [B29C 65/00](#)

---

(51) **C08L 95/00** (87) **0 977 813**  
 E01C 7/18  
 (21) **98921477.0** (45) 2002-08-28  
 (54) Förfarande för framställning av en asfaltsammansättning  
 (73) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V.,

2596 HR Den Haag, NL

---

**C09D 5/02** ----> (51) C09D 7/00

---

(51) **C09D 7/00** (87) **0 996 685**  
C09D 5/02  
(21) **98935179.6** (45) 2002-08-28  
(54) Förbättrade ytbeläggningar  
(73) Disperse Limited, Guildford, Surrey GU2 7YF, GB

---

**C09D 183/04** ----> (51) D06N 3/12

---

**C09J 5/04** ----> (51) B05D 1/34

---

(51) **C09J 7/02** (87) **0 951 518**  
(21) **97928724.0** (45) 2002-09-04  
(54) Klister med mikroupprepad topografi och  
sätt att framställa och använda desamma  
(73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, St.  
Paul, Minnesota 55133-3427, US

---

(51) **C11D 3/36** (87) **0 997 523**  
D06L 3/02 C11D 3/39  
(21) **99121341.4** (45) 2002-12-04  
(54) Vattenhaltiga lösningar av fosforsyror  
(73) CHT R. BEITLICH GmbH, 72072 Tübingen, DE

---

**C11D 3/386** ----> (51) C02F 3/34

---

**C11D 3/39** ----> (51) C11D 3/36

---

**C11D 3/48** ----> (51) A01N 25/30

---

**C12C 7/00** ----> (51) C12H 1/18

---

**C12C 7/04** ----> (51) C12H 1/18

---

**C12C 7/28** ----> (51) C12H 1/18

---

C12C 11/00 ----> (51) C12H 1/18

---

C12C 11/07 ----> (51) C12H 1/18

---

C12C 13/10 ----> (51) C12H 1/18

---

C12G 1/00 ----> (51) C12H 1/18

---

C12G 1/02 ----> (51) C12H 1/18

---

C12G 3/00 ----> (51) C12H 1/18

---

C12G 3/02 ----> (51) C12H 1/18

---

C12G 3/08 ----> (51) C12H 1/18

---

C12H 1/16 ----> (51) C12H 1/18

---

(51) <b>C12H 1/18</b>	(87) <b>0 789 751</b>
C12H 1/20	C12H 1/16
C12C 11/07	C12C 11/00
C12G 3/02	C12G 3/08
C12C 7/28	C12C 7/00
C12G 1/02	C12G 1/00
C12G 3/00	C12C 13/10
C12C 7/04	

(21) **95936137.9** (45) 2002-08-21  
 (54) Pastörisering och fermentering av ett fermenterbart extrakt  
 (73) Morton Coutts Limited, Remuera , Auckland, NZ

---

C12H 1/20 ----> (51) C12H 1/18

---

(51) <b>C12M 1/34</b>	(87) <b>1 144 586</b>
(21) <b>00903502.3</b>	(45) 2002-08-28
(54) Förfarande, kärl och anordning för övervakning av ämnesomsättningsaktiviteten för cellkulturer i vätskeformiga medier	
(73) Institut für Chemo- und Biosensorik Münster e.v., 48149 Münster, DE	

---

C12N 1/20 ----> (51) [A23J 3/18](#)

---

(51) C12N 5/00 (87) 0 802 257  
 C12N 5/10 C12Q 1/00  
 (21) 96201064.1 (45) 2002-08-21  
 (54) Immortaliserad stam av epitelceller från  
 human grovtarm  
 (73) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., 1800 Vevey, CH

---

C12N 5/10 ----> (51) [C12N 5/00](#)

---

C12N 5/10 ----> (51) [C12N 15/86](#)

---

C12N 9/12 ----> (51) [C12N 15/86](#)

---

C12N 9/24 ----> (51) [C12N 15/86](#)

---

C12N 15/12 ----> (51) [C12N 15/86](#)

---

C12N 15/27 ----> (51) [C12N 15/86](#)

---

C12N 15/54 ----> (51) [C12N 15/86](#)

---

C12N 15/56 ----> (51) [C12N 15/86](#)

---

C12N 15/62 ----> (51) [A61K 47/48](#)

---

(51) C12N 15/86 (87) 0 702 723  
 A61K 48/00 C12N 5/10  
 A61L 27/00 A61K 9/14  
 C12N 9/24 C12N 15/27  
 C12N 9/12 C12N 15/12  
 C12N 15/56 C12N 15/54  
 (21) 94914431.5 (45) 2002-09-04  
 (54) Biokompatibelt implantat för expression  
 och sekretion in vivo av en terapeutisk förening  
 (73) INSTITUT PASTEUR, 75724 Paris Cédex 15, FR

---

(51) C12P 19/14 (87) 0 759 089  
 C08B 37/00  
 (21) 95914485.8 (45) 2002-08-28

- (54) Enzymbehandling av glukaner  
(73) Biotec Pharmacon ASA, 9008 Tromso, NO
- 

**C12Q 1/00** ---> (51) C12N 5/00

---

- (51) **C12Q 1/68** (87) **0 887 425**  
(21) **98304970.1** (45) 2002-08-21  
(54) Multiplex PCR-metod för detektering av disseminerad infektion med Mycobacterium-avium-komplex  
(73) Ortho-Clinical Diagnostics Inc., Rochester, NY 14626-5101, US
- 

- (51) **C21B 7/22** (87) **1 149 177**  
B04C 5/06  
(21) **00902572.7** (45) 2002-09-04  
(54) Dammsugningsanläggning för masugns gas  
(73) PAUL WURTH S.A., 1122 Luxembourg, LU
- 

**C21D 1/773** ---> (51) C21D 9/00

---

- (51) **C21D 9/00** (87) **0 922 778**  
F27B 9/02 F27B 9/20  
C21D 1/773  
(21) **98410138.6** (45) 2002-08-21  
(54) Modulär anläggning för värmebehandling i vakuum  
(73) ETUDES ET CONSTRUCTIONS MECANIQUES, 38176 Seyssinet-Pariset, FR
- 

- (51) **C21D 9/54** (87) **1 032 716**  
(21) **98955579.2** (45) 2002-09-04  
(54) Coilboxugn  
(73) ThyssenKrupp Stahl AG, 47166 Duisburg, DE
- 

- (51) **C22C 29/08** (87) **1 042 522**  
B43K 1/08  
(21) **98964664.1** (45) 2002-10-02  
(54) Förbättrad kula för kulspetspennor  
(73) Sandvik Aktiebolag (publ), 811 81 Sandviken, SE
- 

- (51) **C22C 49/14** (87) **0 922 779**  
(21) **98403009.8** (45) 2002-08-21  
(54) Metallmatriskompositkropp med hög styvhet och hög stabilitet i en längsgående riktning  
(73) European Aeronautic Defence and Space Company - EADS France, 75016 Paris, FR
- 

**C23C 18/12** ---> (51) H01L 41/24

---

(51) **C23C 24/04** (87) **0 947 605**  
 (21) **99100999.4** (45) 2002-08-21  
 (54) Förfarande för att förhöja korrosionsresistensen  
 för en metallisk arbetsdel och en arbetsdel  
 (73) FIRMA OTTO FUCHS, 58540 Meinerzhagen, DE

---

(51) **C25C 1/00** (87) **0 943 702**  
 C25C 1/04  
 (21) **99106017.9** (45) 2002-09-04  
 (54) Förfarande för elektrolytisk framställning  
 av amalgam från metallsalt  
 (73) Degussa AG, 40474 Düsseldorf, DE

---

**C25C 1/04** ---> (51) [C25C 1/00](#)

---

**D03D 15/00** ---> (51) [A61F 2/30](#)

---

(51) **D04B 1/26** (87) **0 845 553**  
 (21) **97402808.6** (45) 2002-08-28  
 (54) Avlastande knästrumpor  
 (73) Dim S.A., 71404 Autun, FR

---

**D04H 13/00** ---> (51) [A61F 13/15](#)

---

**D06F 37/20** ---> (51) [F16F 15/36](#)

---

(51) **D06F 95/00** (87) **0 848 102**  
 (21) **97121626.2** (45) 2002-08-21  
 (54) Förfarande och anordning för att separera  
 tvätt  
 (73) HERBERT KANNEGIESSER GMBH + CO., 32602 Vlotho, DE

---

**D06L 3/02** ---> (51) [C11D 3/36](#)

---

(51) **D06N 3/12** (87) **0 771 901**  
 C09D 183/04 B65G 15/32  
 (21) **96420320.2** (45) 2002-08-28  
 (54) Användning av en organopolysiloxankomposition  
 för tillverkning av ett transportband  
 (73) RHODIA CHIMIE, 92408 Courbevoie Cédex, FR

---

(51) **D21B 1/34** (87) **1 084 290**



(21) **99927861.7** (45) 2002-08-28  
 (54) Massupplösar-anordning  
 (73) REA GESELLSCHAFT FÜR RECYCLING VON ENERGIE UND  
 ABFALL MBH, 80333 München, DE

---

(51) **D21F 1/00** (87) **0 789 107**  
 (21) **97101711.6** (45) 2002-11-06  
 (54) Mäldinlopp för pappersmaskiner  
 (73) Voith Paper Patent GmbH, 89522 Heidenheim, DE

---

(51) **D21F 3/02** (87) **0 839 952**  
 (21) **97116138.5** (45) 2002-12-04  
 (54) Skopress  
 (73) Voith Paper Patent GmbH, 89522 Heidenheim, DE

---

**D21G 9/00** ---> (51) **B65H 20/00**

---

**D21H 17/67** ---> (51) **D21H 23/76**

---

(51) **D21H 23/76** (87) **0 880 620**  
 D21H 17/67  
 (21) **97903443.6** (45) 2002-08-28  
 (54) Förfarande för framställning av fyllt papper  
 (73) Ciba Specialty Chemicals Water Treatments Limited,  
 Bradford, West Yorkshire BD12 0JZ, GB  
 MINERALS TECHNOLOGIES INC., Bethlehem, PA 18017, US

---

**E01C 7/18** ---> (51) **C08L 95/00**

---

**E02D 5/08** ---> (51) **E04B 2/86**

---

**E03D 1/14** ---> (51) **E03D 5/09**

---

(51) **E03D 5/09** (87) **0 973 978**  
 E03D 1/14  
 (21) **98920604.0** (45) 2002-08-21  
 (54) Självreglerande manöveranordning för en  
 vattenspolningsmekanism  
 (73) SIAMP CEDAP, 98000 Monaco, MC

---

(51) **E04B 2/86** (87) **0 830 484**  
 E02D 5/08  
 (21) **95917868.2** (45) 2002-09-04  
 (54) Hopkopplingsbara formelement  
 (73) Piccone Francesco, Vancouver, British Columbia

V6M 3G1, CA

- 
- (51) **E04B 7/02** (87) **1 019 593**  
 E04B 7/20  
 (21) **97949958.9** (45) 2002-10-23  
 (54) Byggsats för ett undertak i ett lutande tak  
 (73) Lafarge Roofing Europe GmbH, 61437 Oberursel, DE
- 

**E04B 7/20** ----> (51) [E04B 7/02](#)

---

**E04B 9/26** ----> (51) [F24D 3/16](#)

---

- (51) **E04C 3/28** (87) **0 750 079**  
 E04C 3/46 B32B 17/10  
 (21) **96401379.1** (45) 2002-08-21  
 (54) Förfarande för tillverkning av ett sammansatt  
 strukturelement och det därvid erhållna elementet  
 (73) SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE, 92400 Courbevoie, FR
- 

**E04C 3/46** ----> (51) [E04C 3/28](#)

---

- (51) **E04F 15/04** (87) **1 169 528**  
 (21) **00962292.9** (45) 2002-08-28  
 (54) Mekaniskt panelförband  
 (73) E.F.P. Floor Products Fussböden GmbH, 6380 St.  
 Johann in Tirol, AT
- 

- (51) **E05B 13/00** (87) **0 972 124**  
 E05C 9/04  
 (21) **98928131.6** (45) 2002-10-02  
 (54) Låssystem för dörrar för företrädesvis tunnväggiga  
 apparatskåp  
 (73) EMKA BESCHLAGTEILE GmbH & Co. KG, D-42551 Velbert, DE
- 

**E05C 9/04** ----> (51) [E05B 13/00](#)

---

- (51) **E06B 9/264** (87) **0 954 671**  
 (21) **96937146.7** (45) 2002-08-28  
 (54) Persiennkonstruktion, tvåglasfönsterenhet  
 och förfarande för hopsättning av persienn konstruktionen  
 (73) 3916723 Canada Inc., Montreal, Quebec H1B 5R3, CA
- 

- (51) **E21B 4/14** (87) **0 692 061**  
 B25D 17/06  
 (21) **94911780.8** (45) 2002-08-28

(54) Förbättringar vid slagborrning  
 (73) SDS PTY. LTD., Melrose Park, S.A. 5039, AU

---

**F01C 17/06** ---> (51) F04C 18/02

---

**F01L 1/18** ---> (51) F01L 1/26

---

**F01L 1/24** ---> (51) F01L 1/26

---

(51) **F01L 1/26** (87) **0 879 936**  
 F01L 1/18 F01L 1/24  
 (21) **98109104.4** (45) 2002-09-18  
 (54) Förbränningsmotor  
 (73) IVECO FIAT S.p.A., 10156 Torino, IT

---

**F01N 3/34** ---> (51) F01N 7/10

---

(51) **F01N 7/10** (87) **0 719 915**  
 F01N 3/34  
 (21) **95309358.0** (45) 2002-08-28  
 (54) Avgasgrenrör  
 (73) BENTELEER INDUSTRIES INC., Grand Rapids, Michigan  
 49507, US

---

(51) **F01N 7/10** (87) **0 731 258**  
 (21) **96102547.5** (45) 2002-09-04  
 (54) Avgasrör  
 (73) Friedrich Boysen GmbH & Co. KG, D-72213 Altensteig, DE

---

(51) **F02B 37/24** (87) **0 991 856**  
 (21) **98930806.9** (45) 2002-09-04  
 (54) Turboladdarsystem för förbränningsmotorer  
 (73) DaimlerChrysler AG, 70567 Stuttgart, DE

---

(51) **F02D 23/02** (87) **0 728 922**  
 F02D 33/02 F02D 43/00  
 (21) **96101870.2** (45) 2002-11-27  
 (54) Luftmassaregulator för en turbokompressorladdad  
 förbränningsmotor med anpassad I-andel  
 (73) Dr.Ing.h.c. F. Porsche Aktiengesellschaft, 70435  
 Stuttgart, DE

---

**F02D 33/02** ---> (51) F02D 23/02

---

**F02D 43/00** ----> (51) F02D 23/02

---

(51) **F02M 43/04** (87) **0 900 932**  
F02M 47/02 F02M 59/46  
(21) **98110449.0** (45) 2002-09-11  
(54) Bränsleinsprutningssystem för en förbränningsmotor  
(73) ROBERT BOSCH GMBH, 70442 Stuttgart, DE

---

**F02M 47/02** ----> (51) F02M 43/04

---

**F02M 59/46** ----> (51) F02M 43/04

---

(51) **F04B 53/14** (87) **0 861 376**  
(21) **97931615.5** (45) 2002-09-11  
(54) Kolvpump  
(73) ROBERT BOSCH GMBH, 70442 Stuttgart, DE

---

(51) **F04C 2/08** (87) **0 925 452**  
F04C 2/16 F04C 15/00  
(21) **97930285.8** (45) 2002-08-21  
(54) Skruvrotorsats  
(73) Ateliers Busch S.A., 2906 Chevenez, CH

---

**F04C 2/16** ----> (51) F04C 2/08

---

**F04C 15/00** ----> (51) F04C 2/08

---

(51) **F04C 18/02** (87) **0 842 363**  
F01C 17/06 F04C 27/00  
(21) **96925640.3** (45) 2002-12-04  
(54) Spiralkompressor, särskilt för användning  
vid tryckluftsalstring för rälsfordon  
(73) KNORR-BREMSE Systeme für Schienenfahrzeuge GmbH,  
80809 München, DE

---

**F04C 27/00** ----> (51) F04C 18/02

---

(51) **F04D 29/22** (87) **1 053 402**  
(21) **98966841.3** (45) 2002-08-21  
(54) Centrifugalpumpshjul av radiell konstruktion  
(73) TUCHENHAGEN GmbH, 21514 Büchen, DE

---

(51) **F15B 13/01** (87) **0 902 194**  
(21) **98109115.0** (45) 2002-11-13  
(54) Lasthållarventil  
(73) HEILMEIER & WEINLEIN Fabrik für Oel-Hydraulik  
GmbH & Co. KG, 81673 München, DE

---

**F16C 1/26** ----> (51) **B60T 7/10**

---

**F16D 3/205** ----> (51) **B60K 17/22**

---

(51) **F16F 15/36** (87) **0 931 957**  
D06F 37/20  
(21) **98122429.8** (45) 2002-10-02  
(54) Anordning för balansering av roterande kroppar  
(73) Miele & Cie. GmbH & Co., D-33332 Gütersloh, DE

---

(51) **F16H 21/10** (87) **1 181 467**  
B66F 7/06  
(21) **00920582.4** (45) 2002-12-04  
(54) Saxlyftbord  
(73) Heckert GmbH, 71665 Vaihingen, DE

---

(51) **F16H 37/04** (87) **0 916 872**  
(21) **98121362.2** (45) 2002-10-02  
(54) Växellåda för motorfordon med förbättrad  
planetväxellådsdel  
(73) IVECO FIAT S.p.A., 10156 Torino, IT

---

(51) **F16H 55/49** (87) **1 117 949**  
(21) **98947401.0** (45) 2002-08-28  
(54) Kilremskiva  
(73) Vald.Birns Maskinfabrik A/S, 7500 Holstebro, DK

---

**F16H 61/12** ----> (51) **F16H 63/48**

---

(51) **F16H 61/24** (87) **0 985 857**  
(21) **99115728.0** (45) 2002-11-06  
(54) Spärrhylsa för en växelaxel  
(73) INA-Schaeffler KG, 91074 Herzogenaurach, DE

---

(51) **F16H 63/48** (87) **1 165 990**  
F16H 61/12  
(21) **01915005.1** (45) 2002-08-21  
(54) "Shift by wire" - växlingsanordning för  
en automatisk växellåda hos ett motorfordon  
(73) ZF Lemförder Metallwaren AG, 49441 Lemförde, DE

---

**F16L 1/028** ----> (51) F16L 1/20

---

**F16L 1/06** ----> (51) F16L 1/20

---

(51) **F16L 1/20** (87) **1 054 201**  
F16L 1/028 F16L 1/06  
(21) **00113142.4** (45) 2002-12-04  
(54) Rörklämma  
(73) Lattice Intellectual Property Limited, London  
SW1Y 4UR, GB

---

**F16L 59/02** ----> (51) F16L 59/14

---

(51) **F16L 59/14** (87) **1 141 613**  
F16L 59/02  
(21) **99966994.8** (45) 2002-08-28  
(54) Förisolerade rör och förfarande för framställning  
(73) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V.,  
2596 HR Den Haag, NL

---

**F17C 5/06** ----> (51) B60R 21/26

---

(51) **F24D 3/16** (87) **0 961 084**  
E04B 9/26  
(21) **98109692.8** (45) 2002-10-16  
(54) Uppvärmning med takstrålplattor  
(73) Zehnder Verkaufs- und Verwaltungs AG, 5722 Gränichen, CH

---

(51) **F25J 3/02** (87) **0 811 815**  
F25J 3/08 F25J 3/04  
B01D 3/14 B01D 3/32  
(21) **97303871.4** (45) 2002-08-28  
(54) Metod och apparat för rening av substanser  
(73) THE BOC GROUP INC., Murray Hill, New Providence,  
New Jersey 07974-2082, US

---

**F25J 3/04** ----> (51) F25J 3/02

---

**F25J 3/08** ----> (51) F25J 3/02

---

**F27B 9/02** ----> (51) C21D 9/00

---

F27B 9/20

---&gt;

(51) C21D 9/00

- 
- (51) **F27B 17/02** (87) **0 985 893**  
H05B 6/80  
(21) **99830546.0** (45) 2002-08-21  
(54) Mikrovågsugn för bränning av keramiskt material  
under tryck  
(73) Colorobbia Italia S.p.a., 50053 Sovigliana Vinci  
(Firenze), IT
- 

- (51) **F28F 9/00** (87) **0 777 097**  
(21) **96117328.3** (45) 2002-12-04  
(54) Värmeväxlare och specifikt en kylare till  
err fordon, försedd med en förstärkande struktur  
(73) DENSO THERMAL SYSTEMS S.p.A., 10046 Poirino (Torino), IT
- 

- (51) **F41A 3/66** (87) **1 144 935**  
(21) **00903641.9** (45) 2002-08-21  
(54) Vapenhussystem för ett automatgevär eller  
en maskinpistol  
(73) Heckler & Koch GmbH, 78727 Oberndorf/Neckar, DE
- 

- (51) **F41G 7/22** (87) **0 922 923**  
(21) **98120909.1** (45) 2002-08-28  
(54) Förfarande för kompensering av tidsfördröjning  
vid förflyttning  
(73) LFK Lenkflugkörperysteme GmbH, 81663 München, DE
- 

- (51) **F41G 7/30** (87) **0 766 058**  
(21) **96307082.6** (45) 2002-08-28  
(54) Missilspårningssystem med en termisk spårningslänk  
(73) Raytheon Company, El Segundo, California 90245, US
- 

- (51) **F41H 5/04** (87) **0 972 169**  
A41D 31/00  
(21) **98912808.7** (45) 2002-11-20  
(54) Sticksäkert material, belagd bärare att  
använda därmed, och plagg framställt av detta  
material  
(73) Teijin Twaron GmbH, 42103 Wuppertal, DE
- 

- (51) **F42C 11/00** (87) **0 942 257**  
F42C 15/40  
(21) **99103858.9** (45) 2002-09-04  
(54) Mina, särskilt av typen stridsvagnsmina  
eller fordonsmina, med organ för att bekräfta  
närvaron av ett mål  
(73) GIAT INDUSTRIES, 78000 Versailles, FR
-

F42C 15/40 ----> (51) F42C 11/00

---

- (51) **G01B 21/04** (87) **1 053 449**  
B25J 9/16  
(21) **99934203.3** (45) 2002-09-25  
(54) Navigationslänk för uppmätning av objekt  
samt förfarande för dess användning  
(73) DaimlerChrysler AG, 70567 Stuttgart, DE
- 

- (51) **G01K 3/06** (87) **0 726 450**  
G01K 13/02  
(21) **96100864.6** (45) 2002-12-04  
(54) Temperaturavkännaranordning  
(73) Hella KG Hueck & Co., D-59538 Lippstadt, DE
- 

**G01K 13/02** ----> (51) G01K 3/06

---

**G01L 1/22** ----> (51) G01L 9/00

---

- (51) **G01L 9/00** (87) **1 009 986**  
G01L 9/06 G01L 13/02  
G01L 19/04 G01L 1/22  
(21) **97932547.9** (45) 2002-09-25  
(54) Trycktransduktor med felkompensering  
(73) Honeywell Data Instruments Inc., Acton, MA 01720, US
- 

**G01L 9/06** ----> (51) G01L 9/00

---

**G01L 13/02** ----> (51) G01L 9/00

---

**G01L 19/04** ----> (51) G01L 9/00

---

- (51) **G01M 3/28** (87) **0 727 651**  
(21) **95300961.0** (45) 2002-10-30  
(54) System och metod för att på plats testa  
läcktätheten i en rörformad komponent  
(73) Westinghouse Electric Company LLC, Monroeville,  
PA 15146-2866, US
- 

- (51) **G01M 17/007** (87) **0 860 693**  
(21) **98400135.4** (45) 2002-10-16  
(54) Multiadhesionsteststräcka  
(73) AUTOMOBILES PEUGEOT, 75116 Paris, FR  
COLAS, 92100 Boulogne-Billancourt, FR  
AUTOMOBILES CITROEN, 92200 Neuilly-sur-Seine, FR



- 
- (51) **G01N 15/14** (87) **0 575 712**  
A61B 5/00 G01N 21/47  
(21) **93105261.7** (45) 2002-09-25  
(54) Spektrofotometrisk blodanalys  
(73) Coretech Medical Technologies Corporation, Winnipeg,  
Manitoba R3C 3J7, CA
- 

**G01N 21/47** ----> (51) **G01N 15/14**

---

**G01N 33/543** ----> (51) **G01N 33/558**

---

- (51) **G01N 33/558** (87) **1 117 997**  
G01N 33/543  
(21) **99947714.4** (45) 2002-08-28  
(54) Analys under användning av porositetsminskning  
för förhindrande av migration  
(73) Genosis Limited, Kingston-upon-Thames KT2 5AA, GB
- 

**G01V 1/00** ----> (51) **B60S 1/08**

---

- (51) **G02B 17/08** (87) **0 747 744**  
(21) **96304028.2** (45) 2002-08-28  
(54) Katadioptrisk enkellins  
(73) Raytheon Company, El Segundo, California 90245, US
- 

- (51) **G05B 19/042** (87) **0 702 807**  
(21) **95916719.8** (45) 2002-08-28  
(54) System och anordning för pre-automatisering  
vid byggnadsinstallationer  
(73) Robot Consult, 92183 Antony Cédex, FR
- 

- (51) **G06F 7/02** (87) **1 040 408**  
G06F 15/80  
(21) **98962564.5** (45) 2002-08-21  
(54) Viktlösa n-tippla binärtrösklingshierarkier  
(73) BAE SYSTEMS plc, Farnborough, Hampshire GU14  
6YU, GB
- 

**G06F 15/80** ----> (51) **G06F 7/02**

---

- (51) **G06K 7/00** (87) **1 090 370**  
H04L 5/14 H04B 5/00  
(21) **99917835.3** (45) 2002-08-28  
(54) Sätt för kommunikation mellan beröringsfritt

arbetande databärare och terminaler

(73) SkiData AG, 5083 Gartenau, AT

---

(51) **G06K 7/08** (87) **0 649 110**

G07C 9/00

(21) **94402312.6** (45) 2002-09-04

(54) Anordning med spektral renhet för informationsutväxling på avstånd mellan ett bärbart föremål och en station

(73) FRANCE TELECOM, 75015 Paris, FR

LA POSTE, 92777 Boulogne Billancourt Cédex, FR

---

**G07C 9/00** ---> (51) [G06K 7/08](#)

---

**G07F 7/06** ---> (51) [A47F 10/04](#)

---

**G10K 11/172** ---> (51) [B60R 13/02](#)

---

(51) **G21F 5/008** (87) **1 055 241**

(21) **99901693.4** (45) 2002-11-13

(54) Transportbehållare för kärnbränslepatroner

(73) Framatome ANP, 92400 Courbevoie, FR

---

(51) **H01L 41/24** (87) **0 867 952**

C23C 18/12

(21) **98105408.3** (45) 2002-09-25

(54) Process för att producera ett piezoelektriskt element

(73) SEIKO EPSON CORPORATION, Shinjuku-ku, Tokyo, JP

---

(51) **H01M 2/10** (87) **0 976 167**

A47B 47/02

(21) **99902515.8** (45) 2002-12-04

(54) Modulärt ställ av monteringstyp med jordbävningssäker hållarm, särskilt för ackumulatorbatterier och liknande

(73) PASSONI PAOLO & FIGLI S.r.l., I-20047 Brugherio (Prov. of Milano), IT

---

**H01M 4/90** ---> (51) [B01J 25/00](#)

---

**H01M 4/92** ---> (51) [B01J 25/00](#)

---

(51) **H01M 8/02** (87) **1 133 806**

C08J 5/22

- (21) **99947733.4** (45) 2002-09-04  
 (54) Förfarande för framställning av ett elektrolytmembran av fast polymer  
 (73) Johnson Matthey Public Limited Company, London SW1Y 5BQ, GB
- 

- (51) **H01P 1/20** (87) **0 888 645**  
 (21) **97908392.0** (45) 2002-08-28  
 (54) Filter och förfarande och anordning för tillverkning av filter  
 (73) Filtronic PLC, Saltair, Shipley BD18 3TT, GB
- 

- (51) **H01R 4/24** (87) **0 794 590**  
 H01R 9/24  
 (21) **97103429.3** (45) 2002-12-04  
 (54) Kopplingsmodul för telekommunikationsteknik  
 (73) Quante Aktiengesellschaft, 42109 Wuppertal, DE
- 

**H01R 9/24** ----> (51) H01R 4/24

---

**H01R 11/09** ----> (51) H05K 1/14

---

**H01R 12/04** ----> (51) H05K 1/14

---

- (51) **H01R 12/22** (87) **1 010 218**  
 (21) **98921226.1** (45) 2002-10-30  
 (54) Hylshållarplatta  
 (73) FCI, 75009 Paris, FR
- 

**H01R 12/22** ----> (51) H05K 1/14

---

**H01R 13/33** ----> (51) H05K 1/14

---

- (51) **H01R 13/625** (87) **0 837 531**  
 H01R 13/639  
 (21) **97117664.9** (45) 2002-09-25  
 (54) Anslutningssystem med snabbkoppling/snabbblösgöring  
 (73) ITT MANUFACTURING ENTERPRISES INC., Wilmington, Delaware 19801, US
- 

**H01R 13/639** ----> (51) H01R 13/625

---

**H01R 13/642** ----> (51) H05K 1/14

---

**H01R 43/00** ---> (51) H05K 1/14

---

- (51) **H01T 23/00** (87) **0 944 941**  
B60H 3/00  
(21) **97952915.3** (45) 2002-09-04  
(54) Anordning för alstring av aktiva syrejoner  
i luften för luftförbättring  
(73) T.E.M. | Technische Entwicklungen und Management  
GmbH, 63840 Hausen, DE
- 

- (51) **H02N 3/00** (87) **1 123 578**  
(21) **99957932.9** (45) 2002-08-28  
(54) Förfarande för att producera elektrisk energi  
(73) Luchinskiy Alexander, 55543 Bad Kreuznach, DE  
Werth Günther, 55127 Mainz, DE  
Shifrin Yakov, Charkow 310145, UA
- 

- (51) **H03B 5/12** (87) **0 821 470**  
(21) **97660079.1** (45) 2002-09-25  
(54) Spänningsstyrd oscillator-krets  
(73) Nokia Corporation, 02150 Espoo, FI
- 

- (51) **H03K 17/96** (87) **0 953 228**  
(21) **98902080.5** (45) 2002-08-28  
(54) Styrordning med beröringskänslig knapp  
(73) Brandt Cooking, 45140 Saint Jean de la Ruelle, FR
- 

**H04B 5/00** ---> (51) G06K 7/00

---

- (51) **H04B 7/005** (87) **1 147 624**  
H04L 25/02  
(21) **98963478.7** (45) 2002-08-28  
(54) Metod för förbättrad uppskattning av kanalimpulssvar  
i TDMA-system  
(73) Nokia Corporation, 02150 Espoo, FI
- 

- (51) **H04B 7/216** (87) **0 745 291**  
H04J 13/02  
(21) **95938480.1** (45) 2002-08-28  
(54) Förfarande för överföring av data. en sändare  
och en mottagare  
(73) Nokia Corporation, 02150 Espoo, FI
- 

- (51) **H04B 7/26** (87) **0 966 805**  
(21) **98913887.0** (45) 2002-08-28  
(54) Förfarande för dataöverföring mellan databehandlingsorgan

och ett radiokommunikationsnät, samt modul och mobil terminal för utförande av förfarandet  
 (73) SAGEM SA, 75116 Paris, FR

---

**H04B 10/08** ----> (51) [H04B 10/17](#)

---

(51) **H04B 10/17** (87) **1 018 229**  
 H04B 10/08 H04B 10/24  
 (21) **98922605.5** (45) 2002-10-30  
 (54) Anordning för överföring av optiska signaler och övervakningssignaler  
 (73) ROBERT BOSCH GMBH, 70442 Stuttgart, DE

---

**H04B 10/24** ----> (51) [H04B 10/17](#)

---

**H04J 13/02** ----> (51) [H04B 7/216](#)

---

**H04L 5/14** ----> (51) [G06K 7/00](#)

---

**H04L 25/02** ----> (51) [H04B 7/005](#)

---

(51) **H04L 29/08** (87) **0 955 759**  
 (21) **99401074.2** (45) 2002-08-21  
 (54) Förfarande och anordning för uppskattning av konsulterandena av webbsajter  
 (73) FRANCE TELECOM, 75015 Paris, FR

---

(51) **H04N 1/417** (87) **0 917 351**  
 H04N 7/50 H04N 7/26  
 (21) **97933029.7** (45) 2002-09-11  
 (54) Förfarande och anordning för bildavkodning  
 (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO. LTD., Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

---

**H04N 5/445** ----> (51) [H04N 7/00](#)

---

(51) **H04N 7/00** (87) **0 784 902**  
 H04N 5/445  
 (21) **96925353.3** (45) 2002-12-04  
 (54) Informations- och underhållningscenter  
 (73) Icebox LLC, Lake Forest, Illinois 60045, US

---

(51) **H04N 7/16** (87) **0 968 608**

H04N 7/173  
 (21) **97921757.7** (45) 2002-09-25  
 (54) Mottagare/dekoder och metod för mottagning  
 (73) Canal+ Technologies, 75015 Paris, FR

---

**H04N 7/173** ----> (51) H04N 7/16

---

**H04N 7/26** ----> (51) H04N 1/417

---

**H04N 7/50** ----> (51) H04N 1/417

---

(51) **H04R 9/02** (87) **0 685 983**  
 (21) **95108259.3** (45) 2002-11-06  
 (54) Magnetisk kretsenhet för högtalare och förfarande  
 för dess tillverkning  
 (73) Matsushita Electric Industrial Co. Ltd., Kadoma-shi,  
 Osaka 571, JP

---

(51) **H05B 3/14** (87) **0 971 561**  
 H05B 3/64  
 (21) **99401460.3** (45) 2002-09-11  
 (54) Elektriskt värmningsmotstånd för elektrisk  
 ugn samt förfarande för tillverkning av ett dylikt  
 motstånd  
 (73) ELECTRICITE DE FRANCE, 75008 Paris, FR

---

**H05B 3/64** ----> (51) H05B 3/14

---

**H05B 6/80** ----> (51) F27B 17/02

---

(51) **H05K 1/14** (87) **0 838 978**  
 H01R 12/04 H01R 13/642  
 H01R 13/33 H01R 11/09  
 H01R 12/22 H01R 43/00  
 (21) **97122728.5** (45) 2002-09-04  
 (54) Elektrisk anslutning med låg förlust  
 (73) Cinch Connectors Inc., Lombard, IL 60148-3230, US

---

**Europeiska patent som upprätthålls i ändrad avfattning**

**A61K 31/70** ----> (51) C07H 19/073

---

(51) **B09B 1/00** (87) **0 564 434**  
 (21) **93890035.4** (45) 2002-08-28  
 (54) Anordning och förfarande för luktstabilisering  
 av förvaringar  
 (73) TECHNISCHES BURO ING. REINHARD GÖSCHL, 2824 Seebenstein, AT

---

(51) **B42D 15/10** (87) **0 684 908**  
 (21) **94908300.0** (45) 2002-09-04  
 (54) Säkerhetsdokument samt metoder för framställning  
 av detsamma  
 (73) Giesecke & Devrient GmbH, 81677 München, DE

---

(51) **C07H 19/073** (87) **0 306 597**  
 C07H 19/10 A61K 31/70  
 (21) **88101795.8** (45) 2002-10-16  
 (54) Antivirala nukleosider  
 (73) THE WELLCOME FOUNDATION LIMITED, London NW1 2BP, GB

---

**C07H 19/10** ----> (51) C07H 19/073

---

(51) **C08F 2/24** (87) **0 808 333**  
 C09D 157/00  
 (21) **96900524.8** (45) 2002-10-23  
 (54) Mikrogel  
 (73) Bollig & Kemper GmbH & Co. KG, 50827 Köln, DE

---

**C08J 3/24** ----> (51) C08L 57/10

---

(51) **C08L 57/10** (87) **0 492 847**  
 C08J 3/24  
 (21) **91311292.6** (45) 2002-11-20  
 (54) Lufthärdande polymerkomposition  
 (73) ROHM AND HAAS COMPANY, Philadelphia Pennsylvania  
 19105, US

---

**C09D 157/00** ----> (51) C08F 2/24

---

(51) **D21H 17/67** (87) **0 531 685**

D21H 19/38

- (21) **92112697.5** (45) 2002-09-04  
(54) Karbonhaltiga mineraliska fyllämnen och pigment  
(73) Plüss-Staufer AG, CH-4665 Oftringen, CH
- 

**D21H 19/38**

--->

(51) D21H 17/67

---



## Rättelser enligt 91§ st 1 och 2 patentlagen

- (51) **E04F 11/16** (87) **1 002 169**  
E04F 15/06 E04G 5/08  
(21) **98930611.3** (45) 2002-10-09  
(54) Beträdbar stegyta, särskilt en av lättmetall  
strängpressad profil liksom sätt för dess framställning  
(73) Alcan Technology & Management AG, 8212 Neuhausen  
am Rheinfall, CH

---

**E04F 15/06** ----> (51) E04F 11/16

---

**E04G 5/08** ----> (51) E04F 11/16

---

## **Tillägg**

**Allmänt tillgängliga patentansökningar som slutbehandlats  
utan att leda till patent**

0001861-4 0004114-5 0100865-5 9700549-0 9703161-1 9901654-5  
9903477-9 9903482-9

## Rättelser

SVENSK PATENTTIDNING 48/02

Under rubriken "Allmänt tillgängliga patentansökningar" har bilagan med ansökningsnummer 0103754-8 av misstag ej kommit med. Bilagan kommer i tidningsnummer 52/ 02

## **Meddelanden**

Myndighetsinformation och nyheter från PRV finner du under  
[www.prv.se/patent](http://www.prv.se/patent)

### **Förklaring enligt 72 § patentlagen**

Patent- och registreringsverket har i beslut den 27 november 2002 förklarat att årsavgiften för det europeiska patentet 789 672 (96901179.0) betalats i tid. Patentet är därmed fortfarande i kraft.